Ն 114 — 1885 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 15 ՇԱԲԱԹ — 1303 ՄՈՒՀԱՐԻՄ 17 — ՊԻՐԻՆՃԻ՝ ՄԻՆԻ

40 ԹԱՐԱԿ

ՃԻՐԱՏԷՒ ՇԱՐԳԻՅԼ

40 ԹԱՐԱԿ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԵՐԸ

	12 ԱՅԼԵՒ	6 ԱՅԼԵՒ	3 ԱՅԼԵՒ
ՍԹԱՄՊՈԼ	200 ՂՐՇ	105 ՂՐ	55 ՂՐ
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	—

Մէջիտիէ 20 ղրուշտան

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԼՎԱՄԻ ԿԱՋԷԹԱ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԵՐԸ

Վենճի, 2նճի վէ 3ինճի սահիֆէ ղրշ. 6
Պէնճիի սահիֆէ . . . . . » 3
Մէվատը նաֆիայա տաքը պէնալէր մէճճանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրաղ իատէ օլունմայաճագ տըր։

Իտարէխանէսի, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէֆինտէ նումէրօ 20 Ճիվելէկեան մաթպասընտա տըր։ Քէսֆիֆէի մէվատտ հաղգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՑԻԳԻՐՍԷՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻԻՔ ՀԱՅ ՊՏԻՒ

ՇԱՐԳԻ ՐՈՒՄԷԼԻ Վէ ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ ՀԱՏԻՇԷՍԻ

Գօնֆէրանս ագտը հագգընտա ճանիպը Պապը Ալիտէն տուէլը մուազզամայա վուգու պուլան Թէքելիֆէ Ինկիլթերրա Թարաֆընտան տախ ճէվապը մուվաֆագաթ վիրուտ իմմիյ օլմայղա, մէզքիւր գօնֆէրանսըն կէչէճէք բէնչէնպիհ կիւնիւ խարիճիյէ նէզարէթինտէ ինիգտը մուհագգագ կէօրիւնիւյօր։

Պապը սիֆէրա՝ գօնֆէրանսըն իւքի տէֆտատան զիյատէ իճթիմաքնա մահալ օլմայաճաղը էֆքէարընտա օլուպ, անճագ էրպապը վուգուֆ՝ 4-5 տէֆա իճթիմայա լիւզում կէօրիւլէճէկի ֆիքրինտէ տիրլէր։

Իյպու գօնֆէրանստա Օսմանլը մուրախասլըղը վազիֆէսի խարիճիյէ նազրը Սիտտ բաչա հազրէթլէրի Թարաֆընտան իրֆա պույրըլաճաղը, վէ զապտէթանը ասքէրիյէտէն պիր զաթէն բաչի միւշէլէյէհէ մուավին ինթիսապ օլընճաղը մէրվի տիր։

***

Սըրպ ասքէրինին Պուլկարիսթան հուտուտընտա Թօրանմասը՝ տէվլէթը Օսմանիյէ ալեյհինտէ պիր թէշեպիւս մանասընա համլ օլունմուշ իսէ տէ, պէօյէ պիր ֆիքր ու նիյէթ գաթիէն մէվճուտ օլմատըղը, վէ հուտուտ իւզերինտէ ասքէր պուլունտուրըլմասը իւքիտէ պիրտէ Պուլկարլարըն վուգուս կէլէն Թասալոնիքլարընն մէնի վէ էսասէն Պէրլին ահտնամէսինի մուհաֆազա մագսէտինէ միւպթէնի իտուկի, վէ հաթթա ճանիպը Պապը Ալիտէն Պուլկարլարը տաբէրի իթասա ճէլալ իչէն ասքէր սէվգիտէ իհթիյաճ կէօրիւլիւր վէ Սըրպիսթանըն մուավենէթի գապուլ պուլրուլը իսէ, ասքէր սէվգի իլէ մուավենէթ գելընճաճաղը՝ Սըրպիսթան հիւքիւմէթի ճանիպինտէն Պապը Ալիյէ պիլտիրիլմիշ տիր։

***

Սօֆիատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի՝ կէչէն բաղար էրթէսի կիւնիւ գօնսօլօսլարա պիր նօթա թագտիմ իտիլ։ Տէրսաատէթ գօնֆէրանսընընն գարարընա Պուլկարիսթանըն մուխալէֆէթ իթմէյէճէկինի պէյան էյլէմիշ տիր։

Պէլկրատտան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Սըրպիսթան հիւքիւմէթի տախի գօնֆէրանսընն էսնամ միւզաքէրէսինտէ հէր նէվի հարէքէթթը թէճավուզիյէտէն իճթինապ իթմէյի վատ էյլէմիշ տիր։

***

Կէչէն սալը կիւնքի թարիխտէ Սօֆիատան չէհրիմիզ վիրուտ իտէն պիր մէքթուպա կէօրէ, Պուլկարիսթան բրէնսի՝ Ֆիլիպէ հիւքիւմէթը մուվազգաթասընընն լավը իչիւն էվամիրը լազմէյի իթա էյլէմիշ տիր։

***

Մէսմուաթա կէօրէ, Բրէվզա խքէլէսինէ 10·000 գատար ասքիրը ըէտիֆէ իրսալ իչիւն Պապը Սէրասքէրիտէն վիլայաթա էվամիր իթա գելընճը տը։ Ասքիրը մէրգումէ՝ Եունան հուտուտընտա պուլունան գօլ օրտուի Հիւմայունընը թագվիյէ իտճէք տիր։

***

Ցիւն ստպակ Թրապիզոնտան վէ էրզէրիտէն լիմանընմզդա իքի թէրսանէ վաքտը վիրուտ իտուպ, պունլարտա 1000 գատար ասքիրը Շահանէ մէվճուտ իմիշ։

***

Շարգի Ռումէլիտէ պուլունան մէմուրինի Օսմանիյէտէն էվգաֆ գօմիսէրի ճէմալ էֆէնտի, վէ թէլէկրաֆ վէ բօսթա գօմիսէրի Հալիմ պէյ իլէ, Մէքթէպը թրպիյէ չարտանընտան օլուպ վագատտան էվվէլ Ֆիլիպէյէ կիթմիշ օլան իւքի էֆէնտի՝ Ֆիլիպէտէն Պուրկազա վէ Պուրկազատան Գավազա վիրուտ իթմիշ օլարգ լարընտան, պու կիւն միւտթը գարանթինայը պիլիքմալ չէհրիմիզդէ կէլէճէքլէր տիր։

***

Սըրպիա ասքիրինին Պուլկարիա հուտուտընը թէճավուզ իթմիւլէրի՝ իւքի կիւնտէն պէրու Գալաթա բիացասընտա չայի օլմուշ իսէ տէ, ասլու էսասը օլմայան պու չայիանընն պօրսա մանավրալարընտան օլմագ կէրէք տիր։

Շայիի մէզքիւրէ իւզերինէ գօնսօլիտա 20 բարա միւշմիւշ իսէ տէ, տիւն վէ պու կիւն երինէ ֆիյաթը ասպզասընը պուլմուշ տըր։

***

Ֆիլիպէտէ գանն օլընտրղընա կէօրէ, բրէնս Ալէքսանտրընն Թիւրքիա միւվաճէէսինտէ պիր թավը միւսալէմէթ քեարանէ իթթիխաղ իթմէսի՝ պաշլըճա Բօսոբ տաղլարընտաքի Միւսլիմանլարընն վերտիքլէրի գօրգու վէ էնտիշէլէրտէն նէյէթ իթմիյ տիր։ Էշալիի Իսլամիյէի մէրգումէ՝ Շարգի Ռումէլիինին հիւքիւմէթը ճէտիտէսինէ իթասաթ իթմէյէճէքլէրինի վէ իսթիգլալլէրինին մուհաֆազասը իրիւն սիլահա սարըլաճագլարընը պէյան իթտիքլէրինտէն պէրու։ անլէրին Ֆիլիպէ իւզէրինէ տախի պիր հիւճում վէ թէարրուզ իճրա իթմէյէրինտէն գօրգուլմագտա իմիշ։

***

Իթալիա տէվլէթինին՝ Շարգի Ռումէլի մէսէլէսինին թէսվիյէսի իչիւն իւչ իմբէրաթօրլար թարաֆընտան պէյան օլունան էֆքէարընն զայրը պիր էֆքէար պէյան իթտիկինի տաբիր Մէրինի Բօռընն վէրտիկի պիր հավատիսի Ա.-ա. Սինիոր թէքզիպ իթմիշտիր։

***

Աթինատա նէյր օլընան Էֆֆէնտի-կազէթասընընն իֆատէսինէ կէօրէ, Եունան հիւքիւմէթի՝ վուգուաթը հազրէտէն տօյալը մաթպուաթ սերպէսթիյէթինի իլյա իտէճէք իմիշ։

***

Էտիրնէտէն եազըլարղընա կէօրէ, վիլայէթը մէզքիւրէտէ պուլընան պէյճիւմլէ չէհր վէ գարիյէլէր՝ իքինճի օրտուի Հիւմայուն Թահթը էմրինէ վազ օլընմագ իւզրէ Էտիրնէյէ միւթէմատիէն պէկիր, գաթը, սըղը վէ արապա կէօնտէրմէ քատ տիրլէր։

Ցետէ աղամ եօր իւզէրինտէ կիրիտլի պիր գայմագամըն թահթը իտարէսինտէ պուլընան Սօֆիալը գազասը թարաֆընտան պու քէրրէ էշտիրնէյէ 100 գատար պէկիր իւչ պիր օ գատար տա գաթը վէ սըղը վէ 40 ատէտ արապա իրսալ օլընմըշ տըր։

***

Սօֆիատան իչար օլընտրղընա կէօրէ, Սըրպլալար թարաֆընտան Պուլկարիսթան հուտուտընա թէարրուզ վուգուինէ, ասքիրը միլիյէտին թահթը սիլահա ճէպլինէ տաբիր բըրէնսին գարարնամէսի նէշր օլընճաճ իմիշ։

***

Եունան կազէթալարընտա օգունտուղընա կէօրէ, Եունանիսթան օրտուսունըն սիլահ ալթընա ալընմասընա տաբիր օլան իրատէի գըրալի՝ Լարիսա եահուտիյէրի թարաֆընտան քէմալը մէմուրիյէթլէ թէլագգը օլունմուշ տըր։

Լարիսատան ալաֆը՝ Հոկտեմբեր 20 թարիխիյէ աթիտէքի թէլէկրաֆ քէշիտէ օլունմուշ տըր։

«Եահուտիյէրին ըէտիֆ թապուրը՝ էօնտէ մուզիգա վէ պէօյիւք պիր պանտէրա օլտուղը հալտէ, շէհրի տօլաշմագտա, վէ խընճախընճ էհալի թարաֆընտան շէտիտէն ալգըշլանմագտա տըր։ Հէր թարաֆտան «Եաշասըն Գրալ, Եաշասըն Վաթան» սէտալարը իշիտիլմէքտէ տիր։

***

Եունան գրալը՝ ատիյէ, մէսարիֆ վէ պահրիյէ նազրլարընը իսթիֆասընը գապուլ իթմիշ տիր։

Գահիրէտէ Եունան բօլիթիգա մէմուրը Մ. Պուպուլիս՝ պահրիյէ նէզարէթինէ, վէ Բաթրաս մէպուսը Մ. Գօնտօկուրի՝ ատիյէ նէզարէթինէ վէ մէսարիֆ նէզարէթի վէքեալէթինէ թային գելընմըշլար տըր։

(Իշղոս- Լաքա հաֆէքնա դէնէր դաշը բաֆէլաշ՝ պա- կնանէ նէ-ութեդէն ինչոն ուհիֆեանին դերճ օլանմըշ տըր։)

Սըրպիա ասքիրինին Պուլկարիա հուտուտընը թէճավուզ իթմիլէրի՝ իւքի կիւնտէն պէրու Գալաթա բիացասընտա չայի օլմուշ իսէ տէ, ասլու էսասը օլմայան պու չայիանընն պօրսա մանավրալարընտան օլմագ կէրէք տիր։

Շայիի մէզքիւրէ իւզերինէ գօնսօլիտա 20 բարա միւշմիւշ իսէ տէ, տիւն վէ պու կիւն երինէ ֆիյաթը ասպզասընը պուլմուշ տըր։

***

Ֆիլիպէտէ գանն օլընտրղընա կէօրէ, բրէնս Ալէքսանտրընն Թիւրքիա միւվաճէէսինտէ պիր թավը միւսալէմէթ քեարանէ իթթիխաղ իթմէսի՝ պաշլըճա Բօսոբ տաղլարընտաքի Միւսլիմանլարընն վերտիքլէրի գօրգու վէ էնտիշէլէրտէն նէյէթ իթմիյ տիր։ Էշալիի Իսլամիյէի մէրգումէ՝ Շարգի Ռումէլիինին հիւքիւմէթը ճէտիտէսինէ իթասաթ իթմէյէճէքլէրինի վէ իսթիգլալլէրինին մուհաֆազասը իրիւն սիլահա սարըլաճագլարընը պէյան իթտիքլէրինտէն պէրու։ անլէրին Ֆիլիպէ իւզէրինէ տախի պիր հիւճում վէ թէարրուզ իճրա իթմէյէրինտէն գօրգուլմագտա իմիշ։

***

Իթալիա տէվլէթինին՝ Շարգի Ռումէլի մէսէլէսինին թէսվիյէսի իչիւն իւչ իմբէրաթօրլար թարաֆընտան պէյան օլունան էֆքէարընն զայրը պիր էֆքէար պէյան իթտիկինի տաբիր Մէրինի Բօռընն վէրտիկի պիր հավատիսի Ա.-ա. Սինիոր թէքզիպ իթմիշտիր։

***

Աթինատա նէյր օլընան Էֆֆէնտի-կազէթասընընն իֆատէսինէ կէօրէ, Եունան հիւքիւմէթի՝ վուգուաթը հազրէտէն տօյալը մաթպուաթ սերպէսթիյէթինի իլյա իտէճէք իմիշ։

***

Էտիրնէտէն եազըլարղընա կէօրէ, վիլայէթը մէզքիւրէտէ պուլընան պէյճիւմլէ չէհր վէ գարիյէլէր՝ իքինճի օրտուի Հիւմայուն Թահթը էմրինէ վազ օլընմագ իւզրէ Էտիրնէյէ միւթէմատիէն պէկիր, գաթը, սըղը վէ արապա կէօնտէրմէ քատ տիրլէր։

Ցետէ աղամ եօր իւզէրինտէ կիրիտլի պիր գայմագամըն թահթը իտարէսինտէ պուլընան Սօֆիալը գազասը թարաֆընտան պու քէրրէ էշտիրնէյէ 100 գատար պէկիր իւչ պիր օ գատար տա գաթը վէ սըղը վէ 40 ատէտ արապա իրսալ օլընմըշ տըր։

***

Սօֆիատան իչար օլընտրղընա կէօրէ, Սըրպլալար թարաֆընտան Պուլկարիսթան հուտուտընա թէարրուզ վուգուինէ, ասքիրը միլիյէտին թահթը սիլահա ճէպլինէ տաբիր բըրէնսին գարարնամէսի նէշր օլընճաճ իմիշ։

***

Եունան կազէթալարընտա օգունտուղընա կէօրէ, Եունանիսթան օրտուսունըն սիլահ ալթընա ալընմասընա տաբիր օլան իրատէի գըրալի՝ Լարիսա եահուտիյէրի թարաֆընտան քէմալը մէմուրիյէթլէ թէլագգը օլունմուշ տըր։

Լարիսատան ալաֆը՝ Հոկտեմբեր 20 թարիխիյէ աթիտէքի թէլէկրաֆ քէշիտէ օլունմուշ տըր։

«Եահուտիյէրին ըէտիֆ թապուրը՝ էօնտէ մուզիգա վէ պէօյիւք պիր պանտէրա օլտուղը հալտէ, շէհրի տօլաշմագտա, վէ խընճախընճ էհալի թարաֆընտան շէտիտէն ալգըշլանմագտա տըր։ Հէր թարաֆտան «Եաշասըն Գրալ, Եաշասըն Վաթան» սէտալարը իշիտիլմէքտէ տիր։

***

Եունան գրալը՝ ատիյէ, մէսարիֆ վէ պահրիյէ նազրլարընը իսթիֆասընը գապուլ իթմիշ տիր։

Գահիրէտէ Եունան բօլիթիգա մէմուրը Մ. Պուպուլիս՝ պահրիյէ նէզարէթինէ, վէ Բաթրաս մէպուսը Մ. Գօնտօկուրի՝ ատիյէ նէզարէթինէ վէ մէսարիֆ նէզարէթի վէքեալէթինէ թային գելընմըշլար տըր։

(Իշղոս- Լաքա հաֆէքնա դէնէր դաշը բաֆէլաշ՝ պա- կնանէ նէ-ութեդէն ինչոն ուհիֆեանին դերճ օլանմըշ տըր։)

Սըր Հէնրի Տրըմմոնտ Ուօլֆ՝ տիւն հուզուրը հազրէթը բատիշահիյէ գապուլ պույրըլտըգտան վէ նախը իլթիֆաթը Սէնիյէ օլտըգտան սոնրա Իզմէն վաքտընա բաքիպէն Մըսըրա ադիմէթ էյլէմիշ տիր։

Մագամը Սատարէթ վէ Խարիճիյէ նէզարէթի թէրճէմանլարը վէքիլ վէ Կիւլլապեան Միքայէլ էֆէնտիլէր մուրախասը միւշարէլէյհի վաբօրա գատար թէչեի իթմիշլէր տիր։

Մըսըր մէսէլէսի հագգընտա Սըր Հէնրի Տրըմմոնտ Ուօլֆ իլէ Պապը Ալի պէյինտէ ադա ու իսլա օլուանան մուգավէլէնամէյէ կէօրէ, տէվլէթը Օսմանիյէ իլէ ինկիլթերրա տէվլէթի՝ աթիտէքի 3 մատատ հագգընտա իթիլաֆը էֆքէար հուսուլէ կէթիրմիշլեր տիր։

4.—Մըսըրտաքի հալը հազրը հագգընտա թէտգիգաթ իճրասը իլէ հիւքիւմէթը Սէնիյէյէ պիր բաբօրթօ գատարմէ էլլէմէ իւզրէ Մըսըրա պիր Օսմանլը մուրախասը իրսալ,

2.—Մըսըրըն միւշքիլաթը ատիյէ վէ մալիյէ վէ ասքէրիյէսինին վէ ումուրը տախիլիյէսինին միւթէֆէրրի պիլճիւմլէ մէվատտըն թէնսիգ ու իսլահընա զայրէթ ու իհթիմամ իտիլմէսի,

3.—Սուտանտաքի հարէքէթաթ վէ վուգուաթը՝ պատէմա Մըսըրտա էմնիյէթ ու ասայիշի իհալ իտէմէյէճէք պիր սուրէթատ տէֆ ու իզալէսի,

4.—Մըսըր հուտուտընընն Սուտան թարաֆընտան տահմի սուրէթտէ թէէմինի,

5.—Մըսըրտա ասայիշ ու ինթիզամ իտատ օլընընպ խրտիվիյէթը Մըսրիյէ՝ տէվլէթը մէթպուէսինին թահթը հիմայէսինտէ ումուրը տախիլիյէ վէ խարիճիյէսինի իտատէ իտէպրէճէք պիր հայէ կէլտիկի զէման ինկիլիզ ասքէրինին Մըսըրտան խուրուճի,

Մէսմուաթա կէօրէ, պունտան մատտա, ինկիլթերա հիւքիւմէթի թարաֆընտան Մըսըր օրտուսը իչիւն Անատօլու էհալիսինտէն լիւզում մզգտար ասքէր գայտը թէքլիֆ օլընմըշ իսէ տէ, հիւքիւմէթը Սէնիյէ պաղը միւթալաաթ պէյանը իլէ պու թէքլիֆի գապուլ իթմէմիշ վէ ասքէրը Մըսրիյէնին քէմաֆիսասպզդ Մըսըրըն եէրլի էհալիսինտէն ալաղ օլընմասը զարարլաշտրըրմըշ տըր։

Պանգը Օսմանի մարիֆէթիյէ իսթիգրազը գարարլաշտրըրլան 550 000 լիրայա տաբիր օլան մուգավէլէնամէ իլէ էվրազը միլթէֆէրրիյէ բաղար կիւնիւ մէճլիսը խասսը միւքէլատա թէտգիգ պույրուլուպ մոզպաթասը թանզիմ ու թագտիմ գըլընմըշ տըր։ Գասապա վէ Ա.յրան չըմէնտրֆէրլէրի գարշըլըգ կէօսթէրիլէրէք վուգուը գարարլաշտրըրլան իշպու 550·000 լիրալըգ իսթիգրազ իչիւն եալընըշ 100տէ 7 ֆայզ վէրիլմէք, վէ իսթիգրազն ագտը հագգընտաքի իրատէի Սէնիյէի Բատիշահինին չէրէֆսուտուը պույրուլմասը իլէ պէրապէր 100·000 լիրանըն պիր տէֆատա, վէ պիր մահ սօնրա 175·000 լիրա, վէ անտէն տախի պիր մահ, եանի ագտը իսթիգրազտան 2 մահ սօնրա գուսուր 275·000 լիրանըն թէէմիյէսի ճիւմլէի չէրաիթը էսասիյէտէն օլտուղը կիպի, իւչիւնճիւ այտա, Պանգա՝ իսթէտիկի հալտէ 250 000 լիրա տահա իգրազ իտէճէք, վէ պու հալտէ մէպլաղը միւսթազրէզլին եէքիւնի 800·000 լիրայա պալիղ օլաճագ տըր։

Թ. Հոֆֆէրընը գավլինճէ, իսթիգրազա մուգապիլ ալընաճագ մէսրիւքաթը էճնէպիյէնին Օսմանը լիրասընա թահվիլի հագգընտա տախի Զաղալանէի ամիրլէյ էմր վէրիլմիշ տիր։

Եունան հիւքիւմէթինին պէհէրի 10 ֆրանգ օլմագ իւզրէ 3 միլիոն էսհամ իհրաճը իլէ 30միլիոն ֆրանգլըգ պիր իսթիգրազ ագտ իտէճէկինի կէչէնտէ եազմըշ իտիք։

Պու պապտէ վէրիլէն թաֆսիլաթա կէօրէ, իւչ 5 սէնէտէ ըէսիւլմալ թէէտիյէսի իչիւն սէնէվի 500000 ֆրանգ թախսիս օլունըպ, պունտան 300000 ֆրանգը իլէ 30000 էսհամըն ըէսիւլմալի թէէտիյէ օլունաճագ, վէ պագը գալան 200000 ֆրանգ տախի պիր սէհիմ 100000 վէ 3 սէհիմ 10000էր վէ 50 սէհիմ 1000էր ֆրանգ օլմագ իւզրէ բիանգօ իչիւն իքրամիյէլէ թախսիս գելընճաճագ տըր։

Իւչ 5 սէնէտէն սոնրա ըէսիւլմալ թէէտիյէսի իչիւն թախսիս օլունաճագ մէպլաղ՝ 400000 ֆրանգ օլաճագ տըր։

Իյպու իսթիգրազըն բիյանգօսը՝ հէր սէնէ մարտ 25տէ քէշիտէ օլունըպ, իքրամիյէլէր՝ թարիխը քէշիտէն 30 կիւն սօնրա Ա.թինա, Բ.թամպօլ, Իսքէնտերիյէ, Բարիզ, Լօնտրա, Թրիէսթէ, Օտէսա վէ Գալատտա թէէտիյէ օլունաճագտըր։

Հիւքիւմէթը Եունանիյէ՝ թախսիսմէը սէնէվիյէ իչիւն Նաքսոս ատտաբընն զրմարա մատէնի հասըլաթընը թային էյլէմիշ տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Սօֆիա 25 հոկտ.

Սըրպ ասքիրինին Պուլկարիսթանա տուխուլի չայիաը թէքզիպ օլընմըշ տըր։

Բէ-Բէ

Լօնտրա 24 հոկտ.

Պու կիւն չըգան Թրգ կազէթասը՝ պէնտը մախսուսընտա, ինկիլթերրանընն Շարգի Ռումէլիտէ հալը սապզգընն իտատէսինէ իթթիրազ իթմէսինտէն պահս իլէ, պու գարարտա թէմամը իլէ իսրար օլունմայաճաղը հագգընտա թէէմանաթ իթա օլունմուշ օլտուղընը միւհթէմիլ ատտ իտտիյօր։

Մէգքիւր կազէթա՝ խաթիմէի պէնտինտէ ըբէնս Ալէքսանտրընն ադիմ սուլթանէթը ըսսէք գաղդէտ միզ օլտուղը կիպի, ըբէնս Ալէքսանտրը իսթիֆայէ մէճպուր իթմէք գասընա միւպթէնի օլան հէր պիր թասավվուրա մուվաֆագաթ իթմէմէք ճիւմլէի վէզաիֆիմիզտէն տիր։

ՏԱԽԻԼԻՕՆ

Բուսիա, Աէմանիա, Բուլանիա սէֆիրլէրի իլէ Եունան վէ Սըրպիա սէֆարէթլէրի պաշ թէրճէմանլարը՝ տիւն Պապը Ալիյէ կիտիպ, խարիճիյէ նազրը Սաիտ բաչա վէ միւսթէշարը Տատեան Ցարութիւն էֆէնտի հազարաթը իլէ պիրէր միւտտէթ միւլագաթ իթմիշլեր տիր։

—Իզմիր վալիի ճէֆտիտ Ռիֆաթ բաչա հազրէթլէրի՝ եվվէլքի կիւն Մապէնէ գելիպտիմ, լազըմէի ուզուտիյէթի արդ իթմիշ վէ տիւն մահալը մէմուրիյէթինէ ադիմէթ էյլէմիշ տիր։

—Աթինա սէֆիրի Ակեահ էֆէնտի հազրէթլէրինին տիւն Աթինայա մուվասէլէթ իթտիկի՝ ալընան պիր թէլէկրաֆտան անլաշըլմըշ տըր։

—Մակեդոնիատա վէրրի նամ մահալ Ռում բիսգօբոսընընն գրզ եէկէնինի հայտուտալար տադա աշրմըշ օլմաղլա, Ռում Բաթրիգի էֆէնտի՝ հայտուտալարընն թալէպ իթտիկի թախիս ագչէսինի թէտարիքլէ մէզպուրէյի հայտուտալարընն եէտինտէն գուրթարմըշ տըր։

—Պէլկրատ սէֆիրը ճէֆտիտ Զիյա պէյ հազրէթլէրի՝ պու կիւն Մապէյնէ ադիմէթ իթտիքտէն սօնրա մահալը մէմուրիյէթինէ ադիմէթ իտէճէք տիր։

—Ավթրիանըն Տալմացիա էյալէթինտէ Զարէտէ Օսմանը պաշ չէհպէնտէրլիկինէ թային պույրըլան Ազարեան Բուլիկ էֆէնտի՝ պու կիւն մահալը մէմուրիյէթինէ ադիմէթ իտիյօր։

—Իզմիր վիլայէթինտէ Պայընտրըտա իճրան չէգավէթլէ քէսը նամ իթմիշ օլան Օբաթալը իպրահիմ նամ մէչհուր հայտուտ՝ ավենէսիյլէ պէրապէր պու քէրրէ իթլաֆ վէ տէրտէսթ իտիլմիշ տիր։

—Մանիֆաթուրա վէ իբէք վէ պագգալիյէ թիւճճարանընտան պազլարընընն կէչէն հաֆթա իլանը իֆլաս իտէրէք, պունլարընն աչըղը պէօյիւք պիր մէպլաղա պալիղ օլտըղը մէսմու տըր։

Շէօյլէ քի իտխալաթ վէ իխրաճաթ թիւճճարը Մ. Գարապիպէրի վէ շիւբէքեասընընն 14000 վէ Ալթուն օղլունուն 7000 վէ Եանգօ Սարրաֆ օղլունընն 6000, վէ իխրաճաթ թիւճճարը ճօչկոն օղլունընն 2500, վէ Գալաղաճրյար պաչընտա ճանֆէսսի Խրիսթիտինին 1500 լիրա աչըղ իլէ թաթիլը թէէտիյաթ իթտիքլէրի խապէր վէրիլիյօր։ Պու թիճարէթ էվվէլրինին մաթլուպաթը՝ նէ մըգտարատան իպպարէթ օլտըղը սուրէթը սահիհէտտ պիլինէմէյօր։

—Պու քէրրէ Ազալար գայմագամըղընա թաեին պույրըլան իքինճի տարէի պէյճիտիյէ միւտիրի թէվֆիգ պէյ էվվէլքի կիւն մահալը մէմուրիյէթի օլան Պէօյիւք Ատայա վիրուտինտէ, մահալլի հիւքիւմէթ մէմուրիյի վէ միւթէպէրանը վէ մէքթէպ չակիրտանը թաղանընտան մուզիգա թէրէննիւմաթը իլէ իսքէտիյէթ իթթիգալ օլընմըշ, վէ քէնտիսինէ իքրամէն ֆիշէնքլէր տախի էնտանթ օլընմըշ տըր։

—Գումգաբու ճիվարընտա թիւլպենճի մահալլէսի սաքինլէրինտէն 21 եաշընտա պիր իսլամ տէլիգանլըսը՝ կէչէն բէնճէչենպիհ կիւնիւ պէօրիւնտէ պիր եարա պուլունտըղը վէ գուլագլարը քէսիրմիշ օլտըղը հալտէ, մահալլէի մէզքիւրէ սաքինլէրինտէն համմէը Ֆէյզի նամ չախսըն խանէ պաղչէսինտէքի քէօշքտէ մագթուլ պուլընմըշ տըր։ Իյպու ճինայէթի համմէը Ֆէյզի գապրթայա խապէր վէրմիշ իսէ տէ, կէրէք քէնտիսի վէ կերէք տիկէր պիր գաչ քիչի թահթը թէվֆիքէ ալընմըշտըր։

Զանն օլընտրղընա կէօրէ, ֆիիլը գաթլ իլի կիւն էվվէլ իճրա իտիլրէք, ճէնգա օրայա [illegible] գուլագլարը իլէ պրունը ֆարէյէր թաստֆրընտան եէնմիշ տիր։

—Պօշ օլարագ Սթամպօլտան Միտիլլի ատասընա տօղրու կիտէն պիր եէլէքէն կէմիսի կէչէն չարչէնպիհ կիւնի ճէկիրէի մէզքիւրէ սէվահիլի գուրպինտէ զարգ օլուպ, տէրունինտէի տէօրթ քիչիտէն եալընըզ ի-քիսի գուրթուլապիլմիշ տիր։

—Էվվէլքի կիճէ Սթամպօլտա Սիւլէյմանիյէ ճիվարընտա Գալաբերիյէլի Ահմէտ բաչա գօնպղընը քեամիլէն միւհթէրեգ օլտըղը տիւն եաղմըշ իտիք։

Հարիգը մէզքիւր՝ գօնպղն Պապը Ալի քէմէկպէսինտէն Հիւսէյին պէյին իգամէթ իթտիկի հարէքիլք տաբիրէսինտէն զուհուր իտուպ, կիւնտիզլիւ գրզ սէնալի մէքթէպի իթթիխազ օլընան սէլամլըգ տաբրէսինէ սիրայէթլէ, թէքմիլ գօնագ եանմըշ։ Վէ մէքթէպը մէզքիւրը բէք չօգ եչեա վէ քիթապալրը վէ մէքթէպը մէզքիւր միւտիրէսի Մատամզէլ Հանլինին քեաֆֆէի եչեասը եանմըշ տըր։

Թիճարէթ նէզարէթի՝ մէզքիւր մէքթէպ իչիւն եէնի պիր պինա թէտարիքինէ թէճէպպիւս էյլէմիշ տիր։

—Պէօյիւք Ատատա Մ. Նիգօլա Զարիֆինին խրտէթինտէ պուլունան պիր էրմէնի՝ էվվէլքի կիւն գարնընա պիր պուչագ սաբայարագ նէֆֆինէ սու գաստ իթմիշ տիր։ Մէրգումըն հայաթը թէհլիքէտտէ իմիշ։

—Բէժինին կէչէն սեպտեմբեր այնտաքի հասըլաթը՝ 120·000 լիրայա պալիղ օլմուշ տըր։

ԱԶԳԱՑԻՆ

Ս. Երուսաղէմտէն տիւն ագշամ Բաթրիգխանէյէ վիրուտ իտէն պիր բաբօրթօյա կէօրէ, Միաբանութիւն՝ պիր մէճլիսը ումումի ագտ իտէրէք, Սահմանադրութիւն ահքատմընճա վէ կեղբ. վարչութիւն գարարը մուճիպինճէ մահալը մէզքիւր Բաթրիգլիկի իչիւն ըէյը խաֆի իլէ պէր վեճը աթի 7 էսամիլի պիր նամզէտ ճէտվէլի թանզիմ էյլէմիշ տիր։

Տ. Ցարութիւն Բաթրիգ
» Երեմիա Եպիսկոպոս
» Աստուածատուր »
» Սիմոն »
» Մամբրէ վարդապետ
» Սահակ »
» Ղեւոնդ »

Պատէհու մէճլիսը մէզքիւր՝ Սերուսաղէմ նիզամնամէսինէ թէվֆիգան ճէտվէլը մէզքիւրտէն աթիտէքի 3 էսամիլի ճէտվէլի թանզիմ էյլէմիշ տիր։

Տ. Ցարութիւն Բաթրիգ
» Սիմոն Եպիսկոպոս
» Սահակ վարդապետ

Բաթրիգ Ամեն. Տ. Ցարութիւն Սրբազան հազրէթլէրի՝ իշպու ճէտվէլը էսամիի էվվէլա խառն ժողովա վէ պատէհու Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինէ թագտիմ իտէճէք տիր։

—

Բաթրիգ Ամեն. Տ. Ցարութիւն Սրբազան հազրէթլէրի՝ բաղար կիւնիւ Պէօյիւքտէրէյէ պիլճիմէ, Աբրահամ բաչա հազրէթլէրինէ վիզիթա վէրմիշ վէ կէճէ փանսսեան Գէորգ էֆէնտինին խանէսինտէ միւսաֆիր օլմուշ տըր։

—

Կրօն. ժողով տիւն Բաթրիգխանէտէ Լուսինեան Գեր. Տ. Խորէն Սըրբազանըն Ատենապետութիւնը Թահթընտա պիրիճթիմա, պագը խուսուսի վէ զէվճիրէթ մէսէլէլէրինին ըուլյէթ ու թէսվիյէ իթտիքտէն մատատա, Գեյօղլունտաքի տէօրթ մէքթէպլէրին Բրօթեսթան միտիրի մէմուրիյէթինտէն աղլ օլունուպ օլընմատըղընը Ուսումն. խորհուրդա բէսմէն սիւվալ իթմէյէ գարար վէրմիշ տիր։

—

Քաղ. ժողովն իւքինճի Ատենապետի Նարատունկեան Գաբրիէլ էֆէկէյէն ճուժատա կիւնքի իճթիմատէ Գալաթա գեղը. գատարանընը քրիստոնեական Հայոց թային օլընան գօմիսիօնըն մուամէլաթը վագբասըլյա իչիւն հալի հագգընտա մէճլիսէ պիր պէյանանամէ (յայտագիր) թագտիմ իթմիյ օլմաղլա, մէճլիսը մէզքիւր՝ մէքթէպին իւլում ու մէարիֆի ճիհէթինճէ գօմիսիօնըն մուամէլաթը խիթամ պուլտուղընը, վէ մէքթէպը մէզպուրէն 1886 լունվար 1տէ քիւչատ օլունմասընա գարար վէրիլտիկինի պէյանանամէի մէզքիւրտէ մատէմմունիյէ միւթալէա իթմիշտիր։

Մէզքիւր գօմիսիօն՝ իտարէ վէ էգզէկութիվ (տնտեսական) ճիհէթինճէ օլան մուամէլաթընը տախի իւքսալ իթմէք իւզրէ օլուպ, նէթիյէճէի գաթիէսի՝ Գազ. ժողովն կէչէճէք իճթիմաղնա գատար անլաշըլաճաղընը։

—

Լայրն պէյանընա կէօրէ, Բուսիան վան գօնսօլօսը սապզգ կամսարական պէյ՝ Պ. Գրիգոր Նիկողոսեան իլէ պէրապէր բէնճէչենպիհ կիւնիւ Բաթրիգխանէյէ պիլճիմէ, իքինճի վէ սօն տէֆա օլարագ Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինէ վիզիթա վէրմիշ վէ իշպու զիյարէթի էնամսընտա կաթողիկոս մէսէլէսինին ախիրէն քէսպ իթտիկի սուրէթ հագգընտա էբէյիճէ պահս օլընմըշ տըր։

Մուամիլէյէ գօնսօլօս՝ ճուժատա էրթէսի կիւնիւ Տէրսաատէթտէն մատալը մէմուրիյէթը ճէտիտէսի օլան Սուրիատաքի Համա չէհրինէ ազիմէթ իթմիշ տիր։

—

ԳՈՒԶԿՈՒՆՃՈՒԳ ԱԶԳ

Ամսոյս 3ին շաբաթ առաւօտուն Ս. եկեղեցւոյս դրան առջև Նորածին մանկ

ՍՕՆ ԲՕՍԹՈՆ

ՇԱՐԳԻ ՐՈՒՄԷԼԻ ՎԷ

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹՈՆ ՀԱՅԻՑԻՆԻ

Թոռն Վիէննա մուխպիրի հոկտ. 19 թարիխիյէ պէրվէճՏը աթի եաղմըշ տըր։

«Բրէնս Ալէքսանտրըն նէսայիհը տիւվէլէ իթաաթյա Պուլկար տասքիրինի Շարգի Ռումէլիտէն չէքտիկինէ տաիր զուհուր իտէն հավատա՝ պուրատա թէաճճիւպը ազիմի մուճիպ օլմուշ տըր։ Մէսէլէ պու սուրէթլէ բէք սատէ պիր հալ քէսպ իթմիշ օլուր։ Եա հալը սապզգ իպգա ու իատէ օլունաճագ, վէ Սըրպիանըն թալէպ իթմէյէ հիշ պիր չէյի գալմայըպ օրտուսրը տաղրտապլիչէճէք վէ գրալ Միլան տա պուլունտրը հալը միշքիլտէն գուրթուլաճագ, եախատ բրէնս Ալէքսանտրըն մէզքիւր իթաաթընտան սոնդրա Պուլկարիսթան իլէ Շարգի Ռումէլի չախսէն պիրլէշթիրիլճէճէք, վէ Սըրպիայա տա պիր միւքեաֆաթ օլմագ իւզրէ, չօգտան պէրու միւնազաա թահթընտա պուլընան Պուլկար արագինի Սըրպիայա թէրք օլունաճագմըշ։»

* * *

Սըրպ հիւքիւմէթի՝ պիճիւմէ կազէթա մուխպիրլէրինի Նիշ շէհրինտէն տիշտը չէգարմըշ տըր։

Սոֆիատան պա թէլէկրաֆ թէքզիպ օլընտրըշընա բաղմէն, Սըրպ հիւքիւմէթի՝ պաղը Սըրպ միլլէթճիլէրի իլէ Դարատաղ չէթէլէրինին պու կիւնէրտէ Պուլկարիսթանտան կէլիպ Սըրպիայա պիտուխսուզ օրատա իհրտի չէգավէթ ու ճինայէթ իթտիքլէրինի մուսիբրանէ իսպաթ ու թէլէյիա իթմէքտէ, վէ Սըրպ մէմուրիին թարաֆընտան պաղը Դարատաղընին թէվգիֆ օլընտրընը պէյատնէն մատատ, հէնուզ Սըրպ թօրրաղը իւզէրինտէ պուլընան պիր խայլի միլլէթճիլէրին տէ էսամիսինի տերվիյան էյլէմէքտէ իմիշ։

* * *

Վիէննատաքի Նոյ Ֆրոյ Բրէուէ կազէթասընին Լոնդրա մուխպիրի՝ չէհրը մէզքիւրտէ մուգիմ Սըրպ սէֆիրի Մ. Միլաթովիչ իլէ ախիրէն պիր միւլագաթ իճրա իտէրէք, միւլագաթը մէզքիւրէյի կազէթասընա թէպուճ ըրրըշ տըր։

Մուխպիրը մումայէյի Պօսնա-Հէրսէք միւսլճէճէսինտէ Սըրպիանընն էլան իթթիհաղ իթտիկի թավր ու հարէքէթ հագգընտա մայիւմաթ թալէպ իթտիքտէ, Մ. Միլաթովիչ՝ պէր վէճճը աթի պէյանը էֆքէար իթմիշ տիր։

«Պէրլին ահնամէսիյէ թէէսիս օլընան հալի Թանըմագ՝ Սըրպիա հիւքիւմէթիւլ գրալ Միլանընն բօլիթիգա բրօկրամընն էսասը տըր։ Օն ալթը սէնէտէ Սըրպիա՝ Պօսնա վէ Հէրսէքտէ պիր կէօնա ֆէսատ տօղրու ասքէր սէվգ իթմէյէ գալար վէրմիշ տիր։

* * *

Պիր մըդտար Դարատաղը՝ Սըրպիսթանա կիթմէք իւզրէ Դարատաղտան ֆիրար իթմիշ օլտըգլարընտան, Դարատաղ հիւքիւմէթի՝ Տրօպուժագ, Գօլոչին վէ Վազօժէվիգ արասընտա պիր ասքէր գօրտօնը վագ իթտիրմիշ տիր։ Քէզալիք հիշ պիր Դարատաղընին Դարատաղտան տիշարը չըգմամասը իչիւն բրէնս Թարաֆընտան պիր գարարնամէ նէշը օլունմըշ տըր։

Դարատաղտաքի թէտարիքեաթը հարպկիչ Ասսթրիատա պաղը՝ տէրէճէ հէյէճանը մուճիպ օլտուղընտան, Դարատաղ հիւքիւմէթի՝ թէտարիքեաթը մէզքիւրէնին Պալգան շէպիհճէզիրէսինտէ հուսուլէ կէլէն պուհրան իլէ գօնշուլարընը թէտարիքեաթը ասքէրիլէսինտէն նէչէթ իթտիկինի վէ հիշ պիր մագսէտը խուսուսիյէ մէպնի օլմատըղընը վիէննա գապինէթօսընա իշար իթմիշ տիր։

* * *

Պէլկրատտան եազրլան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, շէհրը մէզքիւր Աէլեման սէֆիրի Մ. տը Պրալն Նիչէ վուգու պուլան իքինճի սէյահաթը՝ պիրինճիտէն տահա զիյատ մուվաֆֆագիյէթէ նաիլ օլմուշ տըր։ Գրալ Միլան՝ բրէնս Պիզմարգընն նասիհաթլարընը տինէյէրէք, տէվլէթլէր թարաֆընտան պիր գարար վէրիլմէզտէն էվվէլ հիշ պիր շէյէ թէշէպպիւս իթմէյէճէկինի պէյան իթմիշ տիր։ Անճագ օրտուսընն հրսիսթանա տօգունըլմըշ օլմամագ իչիւն, անըն հուտուտտա ֆէնընը հարպա մուվաֆֆագ պաղը նօգթալարը իշղալ իթմէսինէ էմր վէրիլէճէք, լաքին չիտիրիք պունտան էօթէյէ կէչիլմէյէճէք տիր։

Կազէթալարընը հարէքեաթը տասքիրիչ հագգընտա նէչրը մայիւմաթ իթմէյէրի թահթը մէճմուիլէթ ալընմըշ տըր։

* * *

Թոռն Վիէննա մուխպիրի՝ գօնֆէրանս հագգընտա սթիսէքի թէլէկրաֆլարը եազմըշ տըր։

Վիէննա 20 հոկտ. — Գօնֆէրանս սահիհէն թէճէմմիւ իտէճէք կիպի կէօրիւնիյօր։ չուրու պուլան պիր հավատիսէ կէօրէ, մէճլիսը մէզքիւր՝ Վիէննատա իճթիմա իտէճէք տիր։ Ռուսիա՝ պու իչէ գօմանտա իթմէք չէ մէզարա եանաչմադա միսատաէ իթմէսինլէր... սէն ատ ատրհալ կիտէր եազաճաղըմ մէքթուպը ճէզա տարէսինէ թէսլիմ իտէրսին, —տէտի։

Միւտիր։ —Մօսիէօ Պէրթիէ, պէնիմ օտամա պուլուրը, մէքթուպ եազմագ իչիւն լազըմ օլանը պուլուրսընըզ, — տէտի։

Մուսիխարէն գօսիսէր, ամէլէլէր իլէ չիլինկիր Ֆէրօեա խիթաապէն.

—Սիզին տէ իսմէրինիզի վէ իգամէթկեահլարընըզը եազմալըյըմ, իչի էվվէլ սիզ կէօրմիւշ վէ մէյտանա չընգարմըշ օլտըզընընզատան, լիւզումը թագտիրինտէ չէհատէթ իթմէնիզ իգթիզա իտէր, պինէն ալէյհ պէնիմ իլէ պէրապէր, միւտիրին օտասընա կէլինիզ տէ մէմուրլար կէլինճէյէ տէկին պէքլէյինիզ, էօնիմիզդէ տէհէլիլ վէ անլաշըլմազ պիր ճինայէթ վար, ճիւմլէնիզին վազիֆէսի՝ իչին զահիրէ չընգարըլմասը ղընընտա էլինիզտէն կէլախի մէրթէվլէտէ հիւքիւմէթ մուավէնէթ վէ ղայրէթ իթմէքտէն իրարէթ տիր։

Հավանըն սոուգլընընտան իշ իչէմէք գասիլ օլամատըզը կիպի, ամէլէնին մէրագը կիթտիքճէ արթմագտա օլտըզընընտան, իճրա օլունճագ թահգըգաթատա մուխասէմաթըն վուգուրընը մէն իտէպիլիր։ Վիէննա մէհֆիլը տիր. լօմաթիգիյէսինտէ գավիէն զանն օլունտըզընա կէօրէ, բրէնս Պիզմարգ՝ Պէրլին ահնամէսինին թէմամիլ իպգա վէ մուհաֆազասընը թալէպ իթմէքտէ տիր։ Էրզագը մէսալիհ տախի պու զաննտա պուլունտրգլարընտան, պօրատա սէքիզ կիւնէն պէրու ֆիյաթլար միլէտիլ վէ լաքին տահմի սուրէթտէ եիւքսէլմէքտէ տիր։ Վիէննատա հէր քէսին իթիզատընա կէօրէ, բրէնս Պիզմարգ հէր նէ արզու իտէր իսէ, Էվրօբա տախի այնը չէյի արզու իթմէկէ մէճպուր տըր։

* * *

Հէր նէ գատար գօնֆէրանս ֆիքրինին զուհուրընտէն պէրու մէճլիսը մէզքիւրը Տէրսաատէթտէ իճթիմա իտէճէկի սէօյլէնմիշ վէ պէօյլէ օլմասը էն զիյատ ագլա եագընի կէօրիւնմիշ իսէ տէ, պալատէքի Վիէննա Թէլէկրաֆիլը՝ մէզքիւր գօնֆէրանսընի Վիէննատա ագտը իճթիմա իտէճէկինի պէյան ու իշար իթտիքլէրի կիպի, հոկտ. 22ինճի կէչէն բէնճէչէնպէհ կիւնքի Թան կազէթասը տախի գօնֆէրանս հագգընտա պիր ֆիգրաի մախսուսէ տէրճ իտուպ, էլեէվմ պիր գօնֆէրանս իճթիմաը իւզէրինէ Էվրօբա գապինէթօլարընընն էֆքէար բու նիյէթի նէ՝ իտուկի էյիճէ անլաշըլմամըշ օլտըզընը պէյան իթմիշ տիր։

Մէզքիւր կազէթանընն գավինճէ, գօնֆէրանսը իլք էվվէլ Թիւրքիա՝մը, Ասսթրիա՝մը, եօգսա Ռուսիա՝մը թէքլիֆ իտէճէք վէ մահալը իճթիմա նէ՝ըէսի օլաճագ, հէնուզ քիմսէ պիլմէյօր իմիշ։

Քէզալիք մէզքիւր կազէթանընն ալտըզը մանիֆաթա կէօրէ, հոկտ. 23է գատար գօնֆէրանս իչիւն ֆըրանսայա տավէթ կիթմէտիկի կիպի, ինկիլթէրրայա տա էօյլէ օլտուզը մէմուլ իմիշ։ Հալ պու քի պիր գօնֆէրանս իճթիմաընա էսասէն նէ ինկիլթէրրա վէ նէ սաիր պիր տէվլէթ թարաֆընտան հիշ պիր մուխալիֆէթ պէյան օլունմամըշ օլմաղլա, պունա տաիր զուհուր իտէն չայիա եալան տըր։ Պու պապտէ չիմտիյէտէք վուգու պուլան միզաքէրատա պաղը տէվլէթլէր պաղը կէօնա իճթիյաթլար կէօսթէրմիշլէր տիր։

Եդզիւմէզ ինկիլթէրրա տէվլէթի՝ գօնֆէրանստա բրէնս Ալէքսանտրը տը Պաթէնպէրկին ալինէ գարար վէրիլմէսինտէն զօրգտուղու իչիւն մէզքիւր գօնֆէրանսընը իճթիմաը հագգընտա պէյանը իհթիյաթ իթմէքտէ իմիշ։

Գօնֆէրանսընն Վիէննատա իճթիմա իտէճէկինէ վէ պաղը տէվլէթլէրին գօնֆէրանս իճթիմաը հագգընտա պէյանը իհթիյաթ իթտիքլէրինէ տաիր պատատ եազրլան հավատասաթա բարմէն, էօնիմիզդէ քի բէնճէչէնպէհ կիւնիւ Պուլկար մէսէլէսինտէն տօղրը օիւֆէրա գօնֆէրանսընընն Տէրսաատէթտէ խարիճիյէ նէզարէթի տաիրէսինտէ իճթիմա իտէճէկի մուհագագ կիպի օլտուզընտան, սըրֆ մալիմաթ իչիւն պատատ զիրբ օլունան չայիաթը միխթէլիֆէնին հիւքմ ու էհկամիյէթի օլմատըզը պէյան օլունընը։

* * *

Սթամպօլտան հոկտ. 20 թարիխիյէ Էվրօբա կազէթալարընա աթիտէքի թէլէկրաֆ չէքիլմիշ տիր։

«Տէրսաատէթ վէ Սոֆիատա նէմուամէյէտէ պուլունուրլար իսէ, Աթինա վէ Պէկրատտա տախի այնը մուամէյէտէ պուլունմայարընը հիւքիւմէթը մէթպուէյէրինէ արզ ու թավսիյէ իթմէյէ՝ տիւն իճթիմա իտէն սիւքէրա գարար վէրմիշլէր տիր։

«Սիւքէրա միւշրէյհիւմ քէզալիք Շարգի Ռումէլի մէսէլէսինին գաթիէն հալ ու թէսվիյէսի իչիւն պիր գօնֆէրանս իճթիմաը միւնասիպ օլուպ օլմայաճաղընը տախի թահթը միզաքէրէյէ տամըշլար տըր։

«Ինկիլթէրա՝ էլան իթթիհատընն թաատիգի ճիհէթինէ մէյիլլի կէօրիւնիյօր։

«Սըր Տրըմընտ Ուօլֆ՝ խուսուսի պիր միւքեալէմէտ, Ռուսիանընն թէաբրուզընա մուգավէմէթ իչիւն միւաթագիլ պիր Պուլկարիսթան թէչքիլինէն ալէա պիր չարէ օլմատըզընը պէյան իթմիշ իմիշ։

«Հէր նէ գատար մէսէլէ պիր սուրէթը սուլճճուանէտէ հալ օլունաճագ կիպի կէօրիւնիյօր իսէ տէ, պէօյիւք պիր մուհարէպէնին վուգուրը մուհագագ տըր կիպի Պաալը Ալի՝ քէմալը կէրմի իլէ իճրաի թէտարիքեաթը հարպկիչ իթմէքտէ տիր։»

* * *

Ֆիլիպէտէ պուլընան պիճիւմէ կազէթա մուխպիրլէրինին՝ վուգուաթը եագընտան կէօրիպ եազմագ իչիւն Սոֆիայա ազիմէթ իթմիշ օլտուգլարընը Թանկազէթաը եազմըշ իսէ տէ, Սոֆիատա եագընտան կէօրընէճէք վուգուաթի վագը օլմասը հէնուզ մէճճուլ վէ շիւպհէլի տիր։

Սոֆիատան եազըլըրընընա կէօրէ, օրատա խէվֆ ու տէհշէթ հիւքմ իթտիկինէ տաիր զուհուր իտէն չայիա եալան օլուպ, հէր քէս քէմալը սիւքիւնէթլէ վուգուաթա պէքլէմէքտէ, վէ այնը դայրէթլէ մուգավէմէթ հազրլանըլմագտա իմիշ։ Սըրպիա՝ Պուլկար նօթասընա հէնուզ ճէվապ վէրմէմիշ վէ հուտուտտա տա պիր կէօնա գաբըշզագ եօգմըշ։

Եինէ Սոֆիատան Նոյ Ֆրոյ Բրէուէ եազըլարընընա կէօրէ, Պուլկարիսթանտա հազրը պուլընան պիճիւմէ ասքիր՝ հուտուտտա սէվգ օլունընընը կիպի, բրէնս Ալէքսանտր տախի օլ թարաֆա ազիմէթ իտէճէք տիր։

Պուգրէչտէն այնը կազէթայա իշար օլունտըզընա կէօրէ, Պուլկարիսթան իչիւն միհիմմաթը հարպիյէի համիլ օլան վէ ֆագաթ շիմտիյէ գատար Ռուսլար թարաֆընտան Բէնիտէ ալըգօնըլան վաքօրլար՝

---

(4)

ՍԻՄՈՆ ՎԷ ՄԱՐԻ

ՄԻԻԷԼԼԻՅԻ ՔՍԱԼԻՒ ՏԸ ՍՕՆԹՔԻՒՆ

ՄԻԻԹԼՐՃԻՄԻ ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՔ

—Թամ գաբունընն էօնիւնէ եաթմըշ օլան գարընընն նաաչը տըր, —տէյու Գապիրօլ նէվապ վէրտի։

Իքի բօլա մէմուրը գաբուլու իթտիլէր վէ թաշլարընն իւզէրինէ սէրիլմիշ օլան գարբյը տիւրթէրէք գաբուլու աշաբլար։

Գամիսէր էօնտէն վէ մէզարիսթան միւտիրի արդատան իչէրի կիրտիլէր։

Հէր քէս պաշընը գաբունընն իչէրիսինէ ուզաթը, վէ պաղը մէրագ իտէնլէր տախի, իչէրի կիրմէք ազմինէ տիւշտիլէր։

Քիւրքլիւ բալթօլու չախ տախի գարույա եանաշմըշ, վէ էն էօնէ կէչմիշ օլուպ, գարընընն նաշընը կէօրիւր կէօրմէզ, չէհրէսի պօզուլը, վէ տիթրէմէկէ պաշլատը,

Գամիսէր գաբունընն էօնիւնէ կէլիպ,

—Ըճա իտէրիմ քի չահիտլէր տըշարատա տուրընընար... իչէրի քիմսէյի պըրագմայընն,—տէտի։

Հէր քէս կէրի չէքիլտի։

Միւտիր՝ նաաչընն իւզէրինէ տօղրու էյիլիպ, պիր միւտտէթ թէագըգ իթտիքտէն սօնրա.

—Պու պիչարէ պայըմընը տէյիլ, տիւզմէ էօրմիւշ. հաթթա էօյուրիւմիշ... պաղընընը...—տէյէրէք, բարմաղընընն ուճուրա գարընընն պօղազընտաքի եարայը կէօսթէրտի։

Գամիսէր՝—պու գարբյը զատա իլէ էօյուրմիւշէր—տէտի։

—Գաթիլ պիր գաչ տէֆա վուրմուշ, իչթէ սաղ մէմէսինին ալթընտա տախի գան պիրքմիշ, —տէյու միւտիր իլավէ իթտի։

—Ճինայէթ օլաբընը աշքեար տըր, պինէն ալէյհ տէրհալ խապէր կէօնտէրիսի միւտտաթի ումումի վէ պիր միսթանթըգ վէ պիր տէ զաղթա մէմուրը կէթիրթմէլիսի.

—Նաաչը չիտի հէման գալարթաճաղմըսընընզ, —տէյու միւտիրին սիւվալինէ, գամիսէր։

—Նէ՞ միւնասէպէթ... էկէր չու սէֆիլ գարբյը էօլիմտէն գուրթարմաղա պիր իւմիտ օլսա իսի, թէտավիսի զամանընա նագլ իթտիրիր իսի, վէ ֆագաթ տաաբլար իլէ գալմըշ վէ տօնմըշ օլան պու նաաչա նէ՞ եարբլասպիրիր քի... օնըն իչիւն օլտըզը եէրտէ պըրագմաղը, պէն՝ սէֆէտի նէրէտէ պուլարզրմըզը ալա վէճճ էլ սրճճէ միւտտաթի ումումիկէ թարիֆ իտէրիմ, —տէտի։

—Գաբուլը գաբամագ իճագ իտէ՞ր մի։

—Շիւպհէ՞ մի վար... հաթթա գաբունընն էօնիւնէ պէն իքի նէֆէր թային իտէրիմ, սէն տէ իքի պէքճի թէրթիպ իթմէլիսին...

—Մայէթիմտէ գաչ քիշի վար իսէ, սիզին էմրինիզէ հազըր թուլթապիլիրիմ։

Գամիսէր տիշարը չընգըպ չավուշլարատան պիրինէ խիթապէն.

—Լանանուա չավուշ, պագսանա, ատամլարընտան իքի քիշի պուրատա պըրագ, պու գաբունընն էօնիւնէ մէզարիսթան պէքճիլէրինէ պէրապէր նէօպէթ պէքլէսինլէր... թէնպիհէ էթ քի հէր նէ սէպէպէ մէպնի օլսուն իսէ օլսուն, քիմսէյէ պու մէզարա եանաչմադա միսատաէ իթմէսինլէր... սէն տէ ատրհալ կիտէր եազաճաղըմ մէքթուպը ճէզա տարէսինէ թէսլիմ իտէրսին, —տէտի։

Միւտիր։ —Մօսիէօ Պէրթիէ, պէնիմ օտամա պուլուրը, մէքթուպ եազմագ իչիւն լազըմ օլանը պուլուրսընըզ, — տէտի։

Մուսիխարէն գօսիսէր, ամէլէլէր իլէ չիլինկիր Ֆէրօեա խիթաապէն.

—Սիզին տէ իսմէրինիզի վէ իգամէթկեահլարընըզը եազմալըյըմ, իչի էվվէլ սիզ կէօրմիւշ վէ մէյտանա չընգարմըշ օլտըզընընզատան, լիւզումը թագտիրինտէ չէհատէթ իթմէնիզ իգթիզա իտէր, պինէն ալէյհ պէնիմ իլէ պէրապէր, միւտիրին օտասընա կէլինիզ տէ մէմուրլար կէլինճէյէ տէկին պէքլէյինիզ, էօնիմիզդէ տէհէլիլ վէ անլաշըլմազ պիր ճինայէթ վար, ճիւմլէնիզին վազիֆէսի՝ իչին զահիրէ չընգարըլմասը ղընընտա էլինիզտէն կէլախի մէրթէվլէտէ հիւքիւմէթ մուավէնէթ վէ ղայրէթ իթմէքտէն իրարէթ տիր։

Հավանըն սոուգլընընտան իշ իչէմէք գասիլ օլամատըզը կիպի, ամէլէնին մէրագը կիթտիքճէ արթմագտա օլտըզընընտան, իճրա օլունճագ թահգըգաթատա մուխասէմաթըն վուգուրընը մէն իտէպիլիր։ Վիէննա մէհֆիլը տիր. լօմաթիգիյէսինտէ գավիէն զանն օլունտըզընա կէօրէ, բրէնս Պիզմարգ՝ Պէրլին ահնամէսինին թէմամիլ իպգա վէ մուհաֆազասընը թալէպ իթմէքտէ տիր։ Էրզագը մէսալիհ տախի պու զաննտա պուլունտրգլարընտան, պօրատա սէքիզ կիւնէն պէրու ֆիյաթլար միլէտիլ վէ լաքին տահմի սուրէթտէ եիւքսէլմէքտէ տիր։ Վիէննատա հէր քէսին իթիզատընա կէօրէ, բրէնս Պիզմարգ հէր նէ արզու իտէր իսէ, Էվրօբա տախի այնը չէյի արզու իթմէկէ մէճպուր տըր։

* * *

Հէր նէ գատար գօնֆէրանս ֆիքրինին զուհուրընտէն պէրու մէճլիսը մէզքիւրը Տէրսաատէթտէ իճթիմա իտէճէկի սէօյլէնմիշ վէ պէօյլէ օլմասը էն զիյատ ագլա եագընի կէօրիւնմիշ իսէ տէ, պալատէքի Վիէննա Թէլէկրաֆիլը՝ մէզքիւր գօնֆէրանսընի Վիէննատա ագտը իճթիմա իտէճէկինի պէյան ու իշար իթտիքլէրի կիպի, հոկտ. 22ինճի կէչէն բէնճէչէնպէհ կիւնքի Թան կազէթասը տախի գօնֆէրանս հագգընտա պիր ֆիգրաի մախսուսէ տէրճ իտուպ, էլեէվմ պիր գօնֆէրանս իճթիմաը իւզէրինէ Էվրօբա գապինէթօլարընընն էֆքէար բու նիյէթի նէ՝ իտուկի էյիճէ անլաշըլմամըշ օլտըզընը պէյան իթմիշ տիր։

Մէզքիւր կազէթանընն գավինճէ, գօնֆէրանսը իլք էվվէլ Թիւրքիա՝մը, Ասսթրիա՝մը, եօգսա Ռուսիա՝մը թէքլիֆ իտէճէք վէ մահալը իճթիմա նէ՝ըէսի օլաճագ, հէնուզ քիմսէ պիլմէյօր իմիշ։

Քէզալիք մէզքիւր կազէթանընն ալտըզը մանիֆաթա կէօրէ, հոկտ. 23է գատար գօնֆէրանս իչիւն ֆըրանսայա տավէթ կիթմէտիկի կիպի, ինկիլթէրրայա տա էօյլէ օլտուզը մէմուլ իմիշ։ Հալ պու քի պիր գօնֆէրանս իճթիմաընա էսասէն նէ ինկիլթէրրա վէ նէ սաիր պիր տէվլէթ թարաֆընտան հիշ պիր մուխալիֆէթ պէյան օլունմամըշ օլմաղլա, պունա տաիր զուհուր իտէն չայիա եալան տըր։ Պու պապտէ չիտիյէտէք վուգու պուլան միզաքէրատա պաղը տէվլէթլէր պաղը կէօնա իճթիյաթլար կէօսթէրմիշլէր տիր։

Եդզիւմէզ ինկիլթէրրա տէվլէթի՝ գօնֆէրանստա բրէնս Ալէքսանտրը տը Պաթէնպէրկին ալինէ գարար վէրիլմէսինտէն զօրգտուղու իչիւն մէզքիւր գօնֆէրանսընը իճթիմաը հագգընտա պէյանը իհթիյաթ իթմէքտէ իմիշ։

Գօնֆէրանսընն Վիէննատա իճթիմա իտէճէկինէ վէ պաղը տէվլէթլէրին գօնֆէրանս իճթիմաը հագգընտա պէյանը իհթիյաթ իթտիքլէրինէ տաիր պատատ եազրլան հավատասաթա բարմէն, էօնիմիզդէ քի բէնճէչէնպէհ կիւնիւ Պուլկար մէսէլէսինտէն տօղրը օիւֆէրա գօնֆէրանսընընն Տէրսաատէթտէ խարիճիյէ նէզարէթի տաիրէսինտէ իճթիմա իտէճէկի մուհագագ կիպի օլտուզընտան, սըրֆ մալիմաթ իչիւն պատատ զիրբ օլունան չայիաթը միխթէլիֆէնին հիւքմ ու էհկամիյէթի օլմատըզը պէյան օլունընը։

* * *

Սթամպօլտան հոկտ. 20 թարիխիյէ Էվրօբա կազէթալարընա աթիտէքի թէլէկրաֆ չէքիլմիշ տիր։

«Տէրսաատէթ վէ Սոֆիատա նէմուամէյէտէ պուլունուրլար իսէ, Աթինա վէ Պէկրատտա տախի այնը մուամէյէտէ պուլունմայարընը հիւքիւմէթը մէթպուէյէրինէ արզ ու թավսիյէ իթմէյէ՝ տիւն իճթիմա իտէն սիւքէրա գարար վէրմիշլէր տիր։

«Սիւքէրա միւշրէյհիւմ քէզալիք Շարգի Ռումէլի մէսէլէսինին գաթիէն հալ ու թէսվիյէսի իչիւն պիր գօնֆէրանս իճթիմաը միւնասիպ օլուպ օլմայաճաղընը տախի թահթը միզաքէրէյէ տամըշլար տըր։

«Ինկիլթէրա՝ էլան իթթիհատընն թաատիգի ճիհէթինէ մէյիլլի կէօրիւնիյօր։

«Սըր Տրըմընտ Ուօլֆ՝ խուսուսի պիր միւքեալէմէտ, Ռուսիանընն թէաբրուզընա մուգավէմէթ իչիւն միւաթագիլ պիր Պուլկարիսթան թէչքիլինէն ալէա պիր չարէ օլմատըզընը պէյան իթմիշ իմիշ։

«Հէր նէ գատար մէսէլէ պիր սուրէթը սուլճճուանէտէ հալ օլունաճագ կիպի կէօրիւնիյօր իսէ տէ, պէօյիւք պիր մուհարէպէնին վուգուրը մուհագագ տըր կիպի Պաալը Ալի՝ քէմալը կէրմի իլէ իճրաի թէտարիքեաթը հարպկիչ իթմէքտէ տիր։»

* * *

Ֆիլիպէտէ պուլընան պիճիւմէ կազէթա մուխպիրլէրինին՝ վուգուաթը եագընտան կէօրիպ եազմագ իչիւն Սոֆիայա ազիմէթ իթմիշ օլտուգլարընը Թանկազէթաը եազմըշ իսէ տէ, Սոֆիատա եագընտան կէօրընէճէք վուգուաթի վագը օլմասը հէնուզ մէճճուլ վէ շիւպհէլի տիր։

Սոֆիատան եազըլարընընա կէօրէ, օրատա խէվֆ ու տէհշէթ հիւքմ իթտիկինէ տաիր զուհուր իտէն չայիա եալան օլուպ, հէր քէս քէմալը սիւքիւնէթլէ վուգուաթա պէքլէմէքտէ, վէ այնը դայրէթլէ մուգավէմէթ հազրլանըլմագտա իմիշ։ Սըրպիա՝ Պուլկար նօթասընա հէնուզ ճէվապ վէրմէմիշ վէ հուտուտտա տա պիր կէօնա գաբըշզագ եօգմըշ։

Եինէ Սոֆիատան Նոյ Ֆրոյ Բրէուէ եազըլարընընա կէօրէ, Պուլկարիսթանտա հազրը պուլընան պիճիւմէ ասքիր՝ հուտուտտա սէվգ օլունընընը կիպի, բրէնս Ալէքսանտր տախի օլ թարաֆա ազիմէթ իտէճէք տիր։

Պուգրէչտէն այնը կազէթայա իշար օլունտըզընընա կէօրէ, Պուլկարիսթան իչիւն միհիմմաթը հարպիյէի համիլ օլան վէ ֆագաթ շիմտիյէ գատար Ռուսլար թարաֆընտան Բէնիտէ ալըգօնըլան վաքօրլար՝

եօղլարընա տէվամ իթմէյէ միւսաատէ ալաղ իթմիշ օլարգլարընտան, պու քէրբէ Բուսֆորդա միւվասէլէթ իթմէշլէր տիր։

* * *

Ֆիլիպէտէն եաղլարդընա կէօրէ, շէհրը մէգգիւրտէ Պուլկարիսթան ա-բաղիսինտէն Սըրպիայա թէրքը ա-բաղի օլընմասընդէն լագըրտըսընը պի-լէ իչթմէք իսթէնմէյօր իմիշ։ Սըրպ-լարդն թալէպ իթիքլէրի վիտին վէ Ֆրիւն դազալարընտա 120000 Պուլ-կար իգամէթ իթմէքտէ օլարդընտան, էհալիի մէրգումէյի թէրք իթմէք մուհալ իմիշ։ Թէէմինէն բի-վայէթ օլընարդընա կէօրէ, էկէր տէվէթլէր միւտախէլէ իթմէշլէր ի-սէ։ Սըրպիա իլէ Պուլկարիսթան ա-բարընտա մուհարէպէնին վուգուր մուհագգագ իտուկինի Մ. Սթրան-ագի պէյան իթմիշ իմիշ։ Մուսան-լէյէին զանընա կէօրէ, Թիւրքիա՝ Սըրպ վէ Պուլկար մուհարէպէսինէ գարըշմայանագ արը։

* * *

Վիէննատան հոկտ. 20 Թաբիխիյլէ պէր վէճհը աթի եաղլըյօր։

«Մենպար ճիտիտէն կէլէն պիլ-ճիւմէլ մալիւմաթ՝ Սըրպ-Թարաֆքն-տան պիր հիւճումըն վուգուր մու-հագգագ իտուկինէ տաիր Սոֆիա-տան վիւրուտ իտէն խապէրէրէ մուխալիֆ օլուպ, Վիէննատա գա-վիէն զանն օլունտուղընա կէօրէ, Պուլկար մէսէլէսի գաթիէն հալ օ-լունմադտան էվվէլ Սըրպիսթան հիշ պիր հարէքէթը ասքէրիյէ իճրա իթմէյէճէք տիր։ Անճագ մէսէլէի մէգքիւրէնին հալ ու թէսվիյէսի ու-զուն միւտատէթ սիւրեճէք օլուր իսէ, «զէման Սըրպիանընդ պիր մուամէլէ իճրա իթմէսինտէն գորգուլուր։»

Քէզալիք Պէլկրատտան Բէ-կա-զէթասընա խապէր վէրիլմէկինէ կէօրէ, Ալէքսանիանընդ միւքէրրէրէն վուգու պուլան Թալէպի իւզէրինէ Սըրպիա՝ մուամէլէի ասքէրիյէտէն քէսքինլէթէն սարքը նազար իթմիշ իսէ տէ, քէնտույէ արազիճէ միւ-քեսքաթ վագը օլաճագմը։

Տիկէր Թարաֆտան Պալգանլար-տան մէվրուտ մալիւմաթ իսթինա-տէն Վիէննատա զանն օլունտրընա կէօրէ, Պուլկարիսթան հիւքիւմէ-թի՝ ասքէրինի Շարգի Բումէլիտէն չէքմէյէ նամուսլը պիր պէհանէ պուլմագ իչիւն Սըրպիանընդ Թէտ-ռիքեաթը ասքէրիյէսինի միւպալէ-զալը կէօսթէրմէքտէ իմիշ։

* * *

Բրէնս Ալէքսանտրընդ արգասը սը-բա Ֆիլիպէյէ կիթմիշ օլան Սոֆիա Ինկիլիզ բիւլթիգա մէմուրը Մ. Լա-սել՝ պու քէրրէ երինէ բրէնսին ար-գասը սըրա Ֆիլիպէյի Թէրք իտիւպ Սոֆիայա ավտէթ իթմիշ տիր։

* * *

Սոֆիատան եաղլարդընա կէօրէ, գրալ Միլան հէր նէ գատար Պուլ-կար մէմուրը մախսուսը Մ. Կրէգ-ֆը գապուլ իթմէք իսթէմէմիշ ի-սէ տէ։ Բրէնս Ալէքսանտր՝ Սըր-պա իլէ պարըշմագ իչիւն սոն պիր թէճրիպէ տահա իճրա իտէճէք ի-միշ։

* * *

Պուլկարիսթան բրէնսինին տիւվէ-լը մուաղզամա նոթասընա վէրտիկի ճէվապ՝ Պէլկրատտա մէհֆիլը բէս-միյէտ սուի թէէսսիրի մուճիպ օ-լուպ, ճէվապը մէգքիւր՝ տէվլէթլէ-բին գարարընը գապուլտէն զիյատէ Պուլկար վէ Շարգի Բումէլի միւ-տահիսթընդն թէէյիտի ատտ օլուն մագտա իմիշ։

* * *

Սոֆիադրը Բէյթա մուխպիրին-տէն ալտրընը մալիւմաթը մէվսուգէ-յէ կէօրէ, բրէնս Ալէքսանտր իլէ Պուլկարիսթան հիւքիւմէթինին նի-յաթը հագիգիյէսինի կիզլէմէք մագսէտինէ մէպնի Պուլկար ասա-քիրինին Բումէլիի Շարգիյի թախ-լիյէ իթմէքտէ իտիւկի հավատիսի նէյր ու իչատ իտիլմիշ տիր։ Բրէնսը մուամիլէյէ՝ էլեէվվ մուհարէպէ վու-զուրընտա հիճում վէ թէսբրուզի պիր հարէքէթտէ պուլընմադա ճհա-զըր վէ միհեյյա իմիշ։

* * *

Ֆիլիպէտէն եաղլարդընա կէօրէ, Սըրպ օրտուսը՝ Պուլկար հուտուտը իւզէրինտէ Վիտին վէ Քիսթէնտիլ ազրու պիր թավրը թէհտիտքա-բանէտ պուլունրպ, Պուլկարիսթան բրէնսի տախի իչպու մուամէլէ ա-լէյհինտէ բրօթէսթօ իթմիշ օլտու-ղընտան, կէրէք պու բրօթէսթօ վէ կէրէք Աւսթրիանընդ նասիհաթլարը իւզէրինէ Սըրպլարը 10 միլ գատար կէրիյէ չէքիւմիշլէր իմիշ։

* * *

Վիէննատան Սէնդրա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Պուլկարիս-թան բրէնսինին պիրատէրի բրէնս Հաերի տր Գաթէնպէրգին ինկիլթեր-բա Գրալիցասը քէրիմէսի բրէնսէս Պէաթրիս իլէ էվլէնտիկի կիւնտէն պէրու Բուսիա Ցարբլա Բուս ալէմը բէսմիսի՝ բրէնս Ալէքսանտր ալէյհին-տէ հիւսնի էֆքեարտա պուլընմա-մագա պաշլամբլար տրը։ Բուսիաբն զանընճա, իգտիմաճը մէգքիւր իւզէ-րինէ բրէնս Ալէքսանտր՝ ինկիլթէր-բանընդ ատամը օլմուշ օլտրընտան, Բուս հիւքիւմէթի՝ Բուսիա իմբրա-թօրիցասընդն պիրատէրի վէ Ցանի-մարգա գալազատէսի բրէնս տր Վալ-տէմարը Պուլկարիսթանա բրէնս իթ-մէք իւզրէ բրէնս Ալէքսանտրը տէ-վիրմէյէ եզճան ու տիլ սարքը դայ-բէթ իտէճէք տիր։

* * *

Աթինատան չէքիլէն պիր թէլէկ-բաֆա կէօրէ, էկէր Պուլկարիսթան իթթիհատընա միւշապիհ ահվալին եէնիտէն վուգու պուլմասը իչիւն թէէմինաթը գաթիյէ վիւճուտէ կէ-թիրիլմէդ իսէ, եալընզ հալը սա-պըգընը իատէսիյէ Եունանիսթանընդն թէրքը սիլահ իտէճէկի զանը հան-ըշ տրը։ Եունան միլլէթի՝ բէք զի-յատէ տիւշարը հէյլեճան օլմուշ օ-տրընդընտան, տիբլոմաճա ինճէ հի-սապլարա էհէմմիյէթ վէրմէյէճէք վէ վուգուաթը ախիրէ սէպէպիյէ օլընան մէսարիֆ իչիւն թաղմինաթ թալէպ իտէճէքմիշ, ղիրա Շարգի Բումէլի մէսէլէսինին թէսվիյէսի՝ Եունան հիւքիւմէթինի էվրօբայա մէճպուրը պիր հալտէ պուլընտրբա-մայաճագ տրը։ Սրարթայը ասաքիր էօնիւնտէ Եունան հարպիյէ նազըրբ-նընդ իյրատ իթտիկի նութգ՝ սիֆէ-բաի էճնէպիյէնին հէյէճանընը մու-ճիպ օլմուշ տրը։

ՊԻՐՄԱՆԻԱ

Պիրմանիանընդ Մանտլէյ շէհրինտէն սեպտ. 17 թաբիխիյլէ Թայշընդն Բան-կունտաքի մուխպիրինէ վարիտ օլան խապէրլէրէ կէօրէ, Մանտլէյտէ թէ-տարիքաթը ասքէրիյէի ազիմէ իճ-բա օլունընդ, սաղլամ օլան հէր էֆ-բատ ասքէրլիք իչիւն ճէպ օլընմագ-տա տրը։ Պիրման հիւքիւմէթինին մէճլիսլէրինտէ նիզամսըզըգ վէ գա-բըշըգլըգ հիւքմֆէրմա օրմագտա տրը։ Պիր իլթիմաթում համիլէն Հինտ հիւքիւմէթի թարաֆընտան Մանտլէյէ պիր մէմուրը մախսուս կէօնտէրիլտիկի խապէրի իւզէրինէ Պիրման միւքէլլասը՝ մէմուրը մուամ-լէյհի հուտուտտա տուրտուրթըպ եօլունա տէվամ իթտիրմէմէյէ գա-բար վէրմիշ տիր։ Էճնէպիլէրէ պէօրիւք խուսուսէթ կէսթէրիլ-մէքտէ օլուպ, իթթիֆա գօնսօլօր-նա հապս թէհտիտի վագը օրմուշ տրը։ Պիրմանիաի իւլեատէ պուլը-նան էվրօբալրլար իլէ իրատատի նէհրիրինին եօգարքի ճիհէթինտէ պուլունան ինկիլիզ վարօրլարընդն էմնիյէթը հալի հագգընտա պէօրիւք էնտիչէ վէ վէավէսէ վար տրը։

Սիսլատան եաղլարդընա կէօրէ, էկէր Պիրմանիա գրալը Թիպօ՝ կէօն-տերիլէն իւլթիմաթօմտաքի թալեպ-լէրէ մուվաֆագաթ իթմէզ իսէ, Հինտ հիւքիւմէթի Պիրմանիա ալէյհինէ 10 պին քիշիլիք պիր գօլ օրտու սէվգ իթմէյէ գաթիյէն գարար վերմիշտիր-լաքին գրալ Թիպօ՝ ինկիլիզ իւլթի-մաթօմընը գապուլ իթտիքտէ, բայի-թախթընտա մուգիմ օլան պիճիւմէ Էվրօբալլարը գաթլ իթմէսինտէն գորգուլլարը իմիշ։ Իւլթիմաթօմը կէօթիւրէն մէմուր՝ թէսլիմտէն 4 կիւնէ տէք ճէվապընը թալեպ իտէ-ճէքմիշ։ Իւլթիմաթօմ իսէ Գալքիւ-թատան Մանտլէյէ 15 կիւնտէն ան-ճագ վիւրուտ իտէպիլիր իմիշ։

Պիրմանիա գրալը՝ հուտուտտա տօղ-րու 8000 ասքէր սէվգ իթմէքտէ օլ-մըշը կէպի, ինկիլիզ արազիսի իւ-զէրինէ աէ պիր խայլի հայտուտ սալտըրըլմըշ տրը։

* * *

Լոնտրատան եաղլարդընա կէօրէ, Հինտիսթանա 10 պին թիւֆէնք վէ 10 միլեոն ֆիշէնք կէօնտէրմէսի՝ վուրվիչ սիլահ ֆապրիգասընա էմր օլունմուշ տրը։

ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ

Տէրսաատէթ Թիճարէթ Օսասը կապ-թասընդն տիւնքի նիսախէսինտէ Ֆրա-թը աթիյէ օգունմուշ տրը։

Վիլայէթատան ֆարիտ օլան խա-պէրլէր՝ թօխսուս սայրիմայա քէմալը կէրմիյէթլէ միւպաշէրէթ օլունմուշ իսէ տէ, բէտիֆլէրին թահթը սիլա-հա ալընմալարը միւնասէպէթիլէ զէրբարն մէֆգուտիյէթի հրսս օլըն-մագտա վէ պու հալ հէր թարաֆտա մուամէլաթն տուրկունլըղընա սէ-պէպիյէթ վէրմէքտէ օլտրընդը միւ-պէյրին տիր։ Բիյացամըզտա տախի պունուն թէէսիրաթը միշահէտէ օլունմագտա տրը։

Սոն 15 կիւն զարֆընտա խախա-լաթ բիացամըզտա ճիվարտան պիր գաչ միշթերի զուհուր իթմիշ իսէ տէ, վուգուա կէյէն ախզուիթա՝ մալ սաթմայա խահիշկէր օլանլարընդ ին-թիզար վէ իմիտլէրի իլէ միւթէնա-սիպ տէյիլ տիր։ Պիլաքս տաիրէի ասքէրիյէճէ իճրա իտիլմէք իւզրէ պուլընան վէ մըգտարը 585000 լիրա թախմին օլընան միւպայաաթ սէպէ-պիյլէ բիացամըզ պիր աղ ճանլանմըշ տրը։

Իսրաճաթ մայլէրինին ֆիյաթը՝ կէյէն 15 կիւն զարֆընտա պիր աղ թէրագգը իթմիշ իքէն, թէքրար թէտէնին իթմիշ տիր։ Շուրասընը տա պէյան իտէլիմ քի, ֆիյաթլար չիմտիյէ գատար նատիրէն կէօրիւ-միշ պիր տէրէճէյէ թէնէզզուլ իթ-միշ տիր։ Հէր թարաֆտա պէօր-լէ զայրֆիլգ հիւքմ սիւրէր վէ գամիսօլարը ֆիյաթը տիւչկիւն պուլունուր իքէն, պունան պայ-գա պիր հալէ ինթիզար օլընամա-մագ թագիի տիր։

Թէգաիւտ սանտրընդն Պանգ Օս-մանիյէ մէվսու սէրմայէսինտէն 150, պին լիրա Օսմանինին թէէսիյէսի իչիւն Պանգ մէգքիւր թարաֆընտան քիւլլիյէթլի ինկիլիզ լիրասը ֆիրուխթ օլընմագտան նաչի։ զիյա-տէսիյէ թէնէզզուլ իթմիշ օլան էճ-նէպի գամպիօ ֆիյաթը թէրագգը-յա պաշլամըշ օլտրընդընտան, վէ բէվի-չը հալէ նազարէն ֆիյաթը մէգքիւ-բէնին էէնիտէն թէտէննիսի միւհ-թէմիլ պուլընտրընդընտան նաչի։ պու-նուն իսրաճաթ իւզէրինէ թէէսիրի օլաճաղը չիւրհէսիզ տիր։

Հէյէթը հազրբէի վիւքէլա՝ մէ-չաղիլը միւհիմմէի սարբէսի միյանընտա մէսաիլը էգզօսիգիյէ իլէ էվ-վէլտէն զիյատէ իչթիղալ իթմէքտէ օլուպ, էգզիմէյէ իզմիր տէմիրեօլ-լարընդն պիր խմթիգրաղա մուգա-պիլ թէմտիտի, վէ մէպալիղը միւս-թագրէգզէտէն պիր գրամընդն հիւ-քիւմէթը Սէնիյէյէ իթասը հագգընտա մուվաֆագաթ հասրլ օլտրընդը ռիվայէթ օլընընյօր։

Մէատին իմթիյազը մէսէլէլէրի՝ տահա միւսահտ պիր սուրէթ քէսպ իթմէքտէ օլուպ, չիմտիյէ գատար մուալլագտա պուլունան պիր չօգ իմթիյազլար՝ իթա օլընմագ իւզրէ պուլընտրընդը թաստիգ օլընմագտա տրը։

Կէչէն նիսախէմիզտէ իյմա իթտի-կիմիզ միշգիլաթը հազրբէնին նէ-թայիճի կէօրիւմէկէ պաշլամըշ տրը։ Պու 15 կիւն զարֆընտա խայլը իֆ-լասաթ վուգուա կէլմիշ իսէ տէ, մէնապիի մէվսուգէէն ալտրընդրընդ էմնիյէթպախշ հավատիսաթընդ բի-ացամըզընդ էլեէվվ կէչիրմէքտէ օլ-տրընդը պուհրանընդ թէէսիրաթընդը խաֆիֆլէթմէկէ մէտտար օլաճաղընը իւմիտ իտէրիզ։

Հիւքիւմաթը սարբէյէ թէրք օլը-նան արազիյէ մուգապիլ տությունը ուսումիյէի Օսմանիյէտէն անլէրին հիսսէլէրինէ տախի պիրէր մրգտար իֆրազը մէսէլէսի մէվզրի պահս վէ միւզաքէրէտէ իսէ տէ, Ցէրսաա-տէթտէ թէճէմմիւ իտէճէք գօնֆէ-բանընդն պու մէսէլէ իլէ իշթիղալ իթմէյէճէկի զանն օլընրյօր։

Թիճարէթ ահտնամէլէրի մէսէլէսի իւզէրինէ ախտ օլտրընդը մահալին նա-զարը տրգգաթընդը տավէթ իտէրիզ, զիրա մէմալիքը սարբէ իլէ միւնա-սէպաթը թիւճճարիյէմիզ՝ հիչ պիր էասը մէթին իւզէրինէ մէպնի օլ-մայրպ, պու հալին մէմլէքէթին թի-ճարէթ վէ սէնայիինէ մազարաթը օլարընը ումումրն թահթը իթիրա-ֆընտա տրը։

* * *

Բուսիատան չէքէր իտխալաթը պիր չօգ սէնէլերտէն պէրու միւ-գաթի օլտրընը հալտէ, թախմինէն իքի այտան պէրու երինէ չէքէր իտ-խալինէ պաշլամըշ տրը։ Բուսիա վա-բօրլարը՝ մունթազամէն հէր հաֆթա Ցէրսաատէթէ 100 չուվալտան 150 չուվալա գատար չէքէր կէթիրիյօր-լար։ Իտխալ օլընան չէքէր՝ Օտէսա ճիվարը մահսուլը վէ Մըսրը չէքէ-րինէ միշապիհ օլարագ թօզ իսէ տէ, դայէթ պէյազ տրը։ Գուրասա չէքէրճիլէր իլէ հէլվաճըլար վէ էս-նաֆը սարբէ թարաֆընտան իճրա օլընան թէճրիպէյէրտէ, նիհայէթ տերեճէտէ ճալիպը մէմնունիյէթ նէթայիճ միշահէտէ օլընմըշ տրը։

Բուսիա հիւքիւմէթի՝ չէքէր իխ-րաճաթընը թէչվիգ իթմէք իւզրէ իխրաճ օլունան հէր պիր չուվալ չէ-քէր իչիւն բէտտը բուսում սուրէ-թիյէ 1·65 բուբլա մուալէնէթը նագտիյէ իթա իթտիկինտէն, Բու-սիա չէքերի՝ մէվգիի սարբէսէն իտխալ օլունան չէքերյէրին ճիւմլէ-սինէ մուվաֆֆագիյէթլէ բէգապէթ իտէպիլիր։

* * *

Վարիտաթը տէվլէթի թահթը ինթիզամա ալմագ իւզրէ Պաղը Ալի-տէ ինիգատ իթմէքտէ օլան իսլա-հաթը մալիյէ գօմիսիոնը՝ մազպա-թասընը թագտիմ իտէրէք, պիթ-թէճրիպէ սապիթ օլան պաղը նօգ-սանլարընդ իսլահը իչիւն պաղը թաա-տիլաթ իլէ աշարընդ իլգամ վէ իհա-լէսի ուսուլինէ ավտէթի թավսիյէ էյլէտիկի, վէ հէվալաթընդ 1300 սէ-նէյի մալիյէսի նիհայէթինէ տէկին էֆրատ տությունաթընա մուգապիլ այնէն խաղինէի ճէլիլէյէ գապուլի հագգընտա մէզգիւր գօմիսիոն թա-բաֆընտան թանղիմ իտիլմիշ օլան տիկէր պիր մազպաթանընդ պա իրա-տէի Սէնիյէ թաստիգինէ ինթիզար օլունմագտա պուլունտրընդը՝ թագդի-գաթը մէվսուգէմիզտէն տիր։

ԳԱՏԸՐԲԷՕՑ ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆԸ ԻԼԷ ԹԱՂ. ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ

Աթիտէքի վարգաի բէսմկէ նէչրի զըմընտա Ուսումն. Խորհուրդ թաա-ֆընտան մաթպասմըզա կէօնտէրիմիշ տիր։

ՊԱՏՃԷՆ

Մեծ. Ատենապետ էֆէնտի Թաղ. Խորհրդոյ Գատգիւղի։

Ուսումնական խորհուրդս Գատ-գիւղի Ազգ. վարժարանաց Հոգա-բարձութեան պաշտօնականութեան մասին պատուարժան Թաղ. խորհրդ-ոյդ պաշտօնագիրը, ինչպէս նաեւ յիշեալ Հոգաբարձութեան պատու-արժան խորհրդոյդ դէմ մատուցած բողոքագիրը և հրաժարականը կար-դալէ, ու երկու կողմանց բերանացի բացատրութիւններն և յիշեալ թաղը իրրեւ քննիչ խրկուած Պօշնաքեան էֆ-ի տուացած տեղեկութիւնները լսելէ վերջը՝ նկատելով որ Թաղ. խորհուրդդ առանց Ուսումնական խորհրդոյս կամ ի բացակայութեան նորին Ազգ. Վարչութեան Քաղ. ժո-ղովոյ կանխաւ հաւանութիւնն ստա-նալու, պաշտօնանկ ըրած է յիշեալ Հոգաբարձութիւնը, որ հազիւ թէ երկու ամսէ ի վեր պաշտօնի կոչ-ուած է, նոյն իսկ Թաղ. խորհրդոյդ Թախանձանաց համեմատ, նկատե-լով որ պատուարժան խորհրդոյդ խորհրդոյս ուղղեալ պաշտօնագրին մէջ զՀոգաբարձութիւնն պաշտօնանկ ընելուն միակ պատճառ անոր ան-փոյթ կամ անհոգ ընթացքը լինելը կը ծանուցանէ, նկատելով նաեւ որ թէ այս և թէ բերանացի մէջ բերու-ած պատճառները մի երկու ամ-սուան Հոգաբարձութիւն մը պաշ-տօնանկ ընելու չափ զօրութիւն չու-նին.

Խորհուրդս կը տեսնէ թէ պատ-ուարժան խորհուրդդ յիշեալ Հոգա-բարձութիւնը պաշտօնանկ ընելով՝ թէ իւր օրինական ձեռնհասութեան սահմանը անցած և թէ պատշաճից հակառակ վարուած է Ազգային ձրի պաշտօնէութեան մը դէմ։

Այսու ամենայնիւ նկատելով որ յիշեալ Հոգաբարձութիւնդ կը հրա-ժարի այժմ ի պաշտօնէ և անկարելի է պատ. խորհրդոյդ և Հոգաբարձու-թեան միջև համաձայնութիւն գո-յացնել, նկատելով որ Թաղային վար-ժարանաց Հոգաբարձութիւնք այն ժամանակ աւելի արդիւնք կրնան ընծայել՝ երբ Թաղական խորհրդոյ և իւր միջև ներդաշնակութիւն գտնուի, խորհուրդս՝ գնահատելով հանդերձ յիշեալ Հոգաբարձութեան արժանիքը՝ կը սիրայի ընդունիլ նորա հրաժարականը և կը յանձնա-բարէ պատուարժան խորհրդոյդ որ Սահմանադրական հրահանգին 19դ. յօդուածին տրամադրութեան հա-մաձայն, իւր մէջէն կամ դրսէն իւր հետ համերաշխութեամբ գործելու տրամադիր անձերէ բաղկացեալ Հո-գաբարձութիւն մը կազմելով՝ անմի-ջապէս տեղեկագրէ մեզ՝ ի վաւերա-ցումն։

Մնամք յարգանօք

Ազգային Ուսումնական խորհրդոյ

Վ. Ատենադպրի Ատենապետ

Ե. Կ. ՃԻՆՈՒՆ Կ. Ս. ԻՍԲԻՆԵԱՆ

(ԿԷԼ)

ՄԻԹԹԼՖԷՐԻԳԱ

Կիրիտէ լիսանը Թիւրքի իւզրէ նէչր օլունան ինդիրոն կազէթասընդն պէյանընա կէօրէ, Հանեա միթէ-պէրանընտան գավուրդատէ Մուս-թաֆա էֆէնդին բաթլարի գարիյէսին-տէ վագը չիքթիք էպնիյէսինէ գատատն աթէշ վէրիլմիշ իսէ տէ, աթէշ ալէվլէնէճէի սրրատա եաղ-մուր եաղմայա պաշլամըշ օլտուղընտան, եանկրն սէօնմիշ տիր։

Իպու ճինայէթլէ 10 գատար խը-րիսթիան թէվգիֆ օլունուպ, պունլարտան պիր գաչընդն միւթթէհիմ օլտուղընա տաիր էմբաթը գավի-յէ մէվճուտ իմիշ։

Երինէ մէգքիւր կազէթանընդ գավ-լինճէ, Հանեա թիւճճարը միթէպէ-բանընտան վէնթուրդատէ Հասան Է-ֆէնտինին պիր զէյթինլիկինէ աթէշ վէրիլէրէք։ 300 գատար զէյթին ա-ղաճը միհֆէրէգ օրմուշ տրը։

Կազէթայի մէգքիւր՝ գարիյէի մէգ-քիւրէտէ վէ ճիվար իքի գարիյէտէ պաղը խրիսթիանլարընդն աղաճլարը քէսմէք, էվլաքը մամուրէյի թախ-րիպ իթմէք վէ էպնիյէյէ աթէշ վէրմէք կիպի վահշիյանէ հարէքէ-թէ թէսատտիֆ իթմէքտէ օլտուգ-լարընը պէյանա, օր պապտէ հիւ-քիւմէթը Սէնիյէյէն նաղարը տրգ-գաթընը տավէթ իտէյօր։

—

Ախրէն կիրիտին Սուտա լիմանը-նա 1700 նէֆէրտէն իպարէթ իքի թապուր ասաքիրը Շահանէ վիւ-ռուտ իտիւպ, պիր թապուրը օրա-տա գալմըշ վէ տիկէր թապուրը Գանտիայա սէվգ օլունմուշ տրը։

—

Պէրլին, Համպուրկ վէ Պատէն-Պա-տէն շէհրինտէ գումարպազըգ իլէ քէսպը նամ իթմիշ օլան 15 գումար-պազ՝ պու քէրրէ Պէրլին շէհրինտէ ախզ ու կիրիֆթ օլընրպ, Սօսիալիսթ-լեր ալէյհինտէքի նիգամամէ ահ-քեամընճա թարտ ու նէֆի օլընմըշ-լար տրը։ Պու վագտա՝ պէօրիւք վէլ-վէլէյի մուճիպ օլմուշ տրը։ Պէրլին ճիվարլարընտան տախի պաղը էշխաս թարտ օլունմուշլար տրը։

—

Թագաթը գալմամըշ օլտրընտան, էլինի արապանը աչզգ գարուսընա տօղրու ու-զաթտրընտա, Պինէ տախի օ ճիհէթէ աթը նազար իթմէքլէ, պէնդի աթտը իսէ տէ, պէլլի իթմէքտիզին, արապայա տօղրու եագլաշտը վէ էյիլիպ իշէրի պագտ։

Պինէ՝ արապանդն իյինտէ, սոլ թարաֆտա, գանա միւլէմմա տօնմուշ պիր ին-սան ճիսմի կէօրմէքլէ, —Պո՞ւ նէ, էօրմիւշ պիրիսի վար իշինտէ. —տէյու պաղար-տրընը, գարունուն էօնիւնտէ թավուգլարա եէմ վէրմէքտէ օլան գարընը, վէ իշէ պաշլամագ իւզրէ կէմիշ օլան իքի արապանը իշիթտիրլէրինտէ,

—Էօրմիւշ տատ՞մ մը, միւմքին տեսիլ, —տէյիս իշիս պիր աղրդան պաղրըշ-տրընը։

Պինէ՝ արապանդն իյինտէքի նասրը կէօսթէրէրէք. —պաղընընդ —տէտիքտէ, գարընը՝ Ցուսաօվիյէ սօգաղընտա գարաղօլա խապէր վերմէք իգթիզա իթտիյինի ի-ֆատ, վէ արապանընդ պիրի տախի, գօմիսէրի տէ չաղրմագ լաղմ կէլ-տիյինի իլավէ էյլէմէլէրի իւզէրինէ, Պինէ.

—Գանպա՞ն, սէն չաբուգ գարաղօլա կիթ, սէն տէ Ռիչո՞, գօմիսէրէ գօշ —տէ-յու էմր վերտի։

Արապանընդրընդ էքիսի պիրտէն հէյման տրշարը սէյրիթտիլէր։

Պինէնին գարընը, տեհշէթ վէ թէլաշէ իյէ, նաաչա պագմագտա իտի։

Պինէ. —Պու արապայը գուլանան արապանը քիմ իտի։

—Նիւմէրօսը նէ՞ տիր։

—5583։

—Էօյլէ իսէ Գատէ իտի. չաբուգ պուրայա կէլմէլի . . . Ֆրանսուա գօշ Գա-տէյի չաղրը . . . օրմայա քի պիր չէյ սէօյլէյէսին, իշ վէվվէլէյէ վէրիլտիկի կիպի պիւթիւն մահալլէ էհալիսի պաշրմըզդ թօբլանընը։

—Բէք էյի —տէյիպ, Ֆրանսուա հէյման 5583 նիւմէրօսընդն արապանընը օլան Գատէյի չաղրմաղա գօյտու, վէ Պինէ՝ գարընընա խիթապէն.

—Այ սանա պիր պէլայը ազիմ. արապանդն իյինտէ գաթլ օլունմուշ պիր չախ, իշ մէյատատա, պունուն իլէ պէրապէր ինանմագ կէլմէյօր . . —Գատէ կէ՞օրմէմիշ մ ամապա . . . հիշ պիր չէյ իշի՞թմէմիշ մի— տէտիքտէ գարընը.

—Նէ՞ շաշը յօրսուն, զէսպէլլի եինէ սէրխօշ իմիշ տիր։

—Էօյլէ ամմա չիմտի զաղրթա, բօլիս, ֆիլան, հիւմէսի կէլէճէք . . . օրասը ֆէնա . . .

(Տեվամ)

ԳԱՏԳԻՒՂԻ ԱԶԳ. ՎԱՐԺԱՐԱՆԱՑ ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆԸ

Գատգիւղի Ազգ. վարժարանաց Հոգաբարձութեան պաշտօնականութեան մասին պատուարժան Թաղ. խորհրդոյդ պաշտօնագիրը, ինչպէս նաեւ յիշեալ Հոգաբարձութեան պատուարժան խորհրդոյդ դէմ մատուցած բողոքագիրը և հրաժարականը կարդալէ, ու երկու կողմանց բերանացի բացատրութիւններն և յիշեալ թաղը իրրեւ քննիչ խրկուած Պօշնաքեան էֆ-ի տուացած տեղեկութիւնները լսելէ վերջը՝ նկատելով որ Թաղ. խորհուրդդ առանց Ուսումնական խորհրդոյս կամ ի բացակայութեան նորին Ազգ. Վարչութեան Քաղ. ժողովոյ կանխաւ հաւանութիւնն ստա-նալու, պաշտօնանկ ըրած է յիշեալ Հոգաբարձութիւնը, որ հազիւ թէ երկու ամսէ ի վեր պաշտօնի կոչ-ուած է, նոյն իսկ Թաղ. խորհրդոյդ Թախանձանաց համեմատ, նկատե-լով որ պատուարժան խորհրդոյդ խորհրդոյս ուղղեալ պաշտօնագրին մէջ զՀոգաբարձութիւնն պաշտօնանկ ընելուն միակ պատճառ անոր ան-փոյթ կամ անհոգ ընթացքը լինելը կը ծանուցանէ, նկատելով նաեւ որ թէ այս և թէ բերանացի մէջ բերու-ած պատճառները մի երկու ամ-սուան Հոգաբարձութիւն մը պաշ-տօնանկ ընելու չափ զօրութիւն չու-նին.

Խորհուրդս կը տեսնէ թէ պատ-ուարժան խորհուրդդ յիշեալ Հոգա-բարձութիւնը պաշտօնանկ ընելով՝ թէ իւր օրինական ձեռնհասութեան սահմանը անցած և թէ պատշաճից հակառակ վարուած է Ազգային ձրի պաշտօնէութեան մը դէմ։

Այսու ամենայնիւ նկատելով որ յիշեալ Հոգաբարձութիւնդ կը հրա-ժարի այժմ ի պաշտօնէ և անկարելի է պատ. խորհրդոյդ և Հոգաբարձու-թեան միջև համաձայնութիւն գո-յացնել, նկատելով որ Թաղային վար-ժարանաց Հոգաբարձութիւնք այն ժամանակ աւելի արդիւնք կրնան ընծայել՝ երբ Թաղական խորհրդոյ և իւր միջև ներդաշնակութիւն գտնուի, խորհուրդս՝ գնահատելով հանդերձ յիշեալ Հոգաբարձութեան արժանիքը՝ կը սիրայի ընդունիլ նորա հրաժարականը և կը յանձնա-բարէ պատուարժան խորհրդոյդ որ Սահմանադրական հրահանգին 19դ. յօդուածին տրամադրութեան հա-մաձայն, իւր մէջէն կամ դրսէն իւր հետ համերաշխութեամբ գործելու տրամադիր անձերէ բաղկացեալ Հո-գաբարձութիւն մը կազմելով՝ անմի-ջապէս տեղեկագրէ մեզ՝ ի վաւերա-ցումն։

Մնամք յարգանօք

Ազգային Ուսումնական խորհրդոյ

Վ. Ատենադպրի Ատենապետ

Ե. Կ. ՃԻՆՈՒՆ Կ. Ս. ԻՍԲԻՆԵԱՆ

(ԿԷԼ)

4

Զավուշ՝ միւտիրին օտասընտան չըքըպ, մէզարիսթանընդ բարմադրընը էօնիւն-տէքի արապա մէրքէզինէ կիթտի, վէ հայվանլարը գավի պիր արապա պուլուպ, ճէլէնէճէն աալիյէ տտիրէսինէ կէօթիւրմէսինի արապաճըյա թէնպիկ իթտիքտէն սոնրա, հէման իշինէ կիրտի։

Բօլիսէ ահա խուսուսաթա արապաճըլար գիյատէսիյէ պիր խաթիճալ կէսթէր-մէքտէ օլտըգլարը միսիլու, մագամը բիտէթտէ օլարագ պիր գօրգու տախի հիսս իտէկէլտիքլէրինտէն, պու արապաճը տախի հէման գամշընը պարըպ, տալիյէ տտիրէսի եօլունու թութտու։

Արապաճը տալիյէ տտիրէսինէ կիթմէքտէ օլուն, պիզ տէ այնը կիւնտէ սա-պահ սատթ եէտիտէ, եանի ամէլէլէրին մէզարիսթանա տուխուլինտէն պիր սատթ սոնրա, օգուլյանլարըմըզը Բարիսին տիկէր պիր մահալլէսինէ նազլ իտէրիմ։

Շափագ նուրու հէնուզ կէհէնին զուլմէթինի տէթի իթմէքտէ իսի։

Էրնէսթին սօգաղը Օրտընէր պուլվարընա միւնթէհի օլուպ, պու սօգաղընն օրթասընտա Մաթիւբէն Պինէ նամընտա պիր արապա քիրտաընը վար իսի։ Ախ-ըրընն մէյտանընտա Ֆրանսուա նամընտա պիր սէյիս, պիր տիրէք ուճունա պիր Փէ-նէր ատրը, արապալարը եըգամագտա, խասրրարընը սիլքմէքտէ, տէօչէմէլէրինի սիրբիրմէքտէ վէ սօնտուրմանընալթընա տիզմէքտէ օլուպ, չօղունը երգամըզ թէ-միզլէմիշ վէ եալընըզ իչ արապա գալմըշ իսի։

Պու իչ արապատան պիրինի տախի, Ֆրանսուա տիրէյին էօնիւնէ չէքտի։ Միւշթէրիլէրին այագընրն ալթընա գօնուլմագտա օլան խալը էքսէրիա ըսլագ օլտր-ը ճիհէթլէ, արապաճըլարընն վագիթէսի, արապայը ախըրա չէքտիքլէրինտէ, մէզ-քիւր խալըյը ըզգարըպ, քէնտի օթուրուգլարը եէրէ գօմագ իքէն, Ֆրանսուա, պու արապանընն իւզէրինտէ խալըյը պուլմատըրընտան, էվվել էմրտէ խալըյը ը-գարմագ իւզրէ արապանընն գաբուսընը աչը, վէ գաբու աչըրը աչըմագ, արա-պանընն իչինէ պագըպ, պիրտէն գօրգուսընտան կէրի կէրի չէքիլի։

Մաթիւբէն Պինէ, միթթառ վէճհ իւզրէ, ախրընը վէ արապալարը մուայէնէ իթմէք իչիւն աչաղը էնտիյի սրրատա, արապաճընընն սալը վէրմիշ օլտուղը սէսի ի-չիտրէք, Ֆրանսուանընն եանընա եագլաշտը վէ մէրգումընն պէնդի ուշմուշ վէ տի-ռէյէ տայանմըշ թիրիլ թիրիլ տիթրէմէքտէ օլտուսընը միշահէտէ պիրլէ,

—Նէ՞ վար, Ֆրանսուա, մէյխանէտէ՞ն մի չըգարը, սէրխ

ԻԼԱՆ

Կելեճեք ճուժաս էրթէսի կիւնիւ աթիտեքի բիյանգօլար քէշիտէ օլունանաց տը։

Եունանիսթան Միլի Պանգասը-նրն 72 միլեսնլեգ իսթիգրաղ թահ-վիլաթընրն բիյանգօսը չէքիլիպ պունտա 9 ատէտ նումէրօ գաղա-նանաց տը։ Վէ թէքմիլ պիր պի-լէթին ֆիյաթը 16 ղրշ. վէ չէրեէք պիլէթին ֆիյաթը 5 ղրշ. տը։

Ավսթրիանրն Գրըմզը խաչ (Գրուա Ռուժ) բիյանգօսը տախի քէշիտէ օլընարաց, պունտա 1363 ատէտնու-մէրօ գաղանանաց տը։ Թէքմիլ պիր պիլէթին ֆիյաթը 10 ղրշ. տը։

Պուքրէշ բիյանգօսը տախի քէշի-տէ օլունանաց, վէ 6000 ատէտնու-մէրօ գաղանանաց տը։ Պիր ատէտ պիլէթին ֆիյաթը 20 ղրշ. տը։

Իշպու պիլէթլէրտէն սանրն ալ-մաց իսթէյէնլեր՝ Գալաթասարայ Գօ-լիսիոն խանրնտա 18 նումէրօլու Մ. Ժ. Տ. Ծանէթթօնրն մաղազասրնա միւրաճաաթ ելմէկի տիրլեր։

2—1

ԻԼԱՆ

Տօգթօր Ցավսէփ Մինաս էֆ. 12 սէ-նէլի միւթէմավելգ պիր միւատէթտէ Ի-թալիա Տարիւֆիլեունընտա հէր նէվ էմ-բաղէ տարիր իւմը թէպապէթի թահսիլ ու իլթմալ իսէրէք չէհրիմիզէ ավելթ իթիմիշ օյմաղալ, պու ամֆա Գուժգա-բուտա Էրմէնի Բաթրիգխանէսի իթթի-սալինտէ 16 նումէրօլը խանէտ հէր կիւն սապահլարը սաաթ 2տէն 4 պու-չուղա գատար խաթէկեանը գապուլ, վէ սաաթ 3տէն 6յա գատար Պաղչէգա-բուսրնտա Մէրհամէթճեան էֆենդի էֆ-զախանէսինտէ խաթէկեանը մուայէնէ վէ սաաթ 8տէն 12յէ գատար թէքրար խանէսինտէ պուլունըպ իճրան մուայ-նէ իսէճէկի կիպի, չարչէնլիկ կիւնլերի տաթի սաաթ 7տէն 10ա գատար խաս-թէկեանը մէճճանէն մուայնէ իսէճէկի իրան օլունը։

10—1

ՏՕԳԹՕՐ Վ. Ի. ՄԱՐԻՆԵԱՆ

Ի թալիա վէ Ֆրանսա խասթախանէլէ-րինտէ բէք ղիյատ իքթիսապը թէճրիւ-պէ իթմիշ օլան Բաղէպ-Ճերրահ Մ. Վ. Ի. Մարինեան՝ հէր կիւն Պէյօղլունտա Տօղ-րու եօլտա 35 նումէրօ իլէ մուրաց-դամ սաղլըգ Մաթգավիշ վէ էլան Գ. Վուչինօ էճզախանէսինտէ պուլուն-նըպ, սապահրն պրաթիր սաաթ 10ան-տան էօյլէնէ գատար վէ էօյլէնէնէն սոն-րա ալգիր սաաթ 2տէն 3է գատար միւրաճաաթ իտէն խասթէկեանը թէտա-վի իսէճէկի, վէ ֆուգարայտ մէճճանէն պագաճաղը իրան օլունը։

Թասլիպը մուամիլէյ՝ էօյլէնտէն ա-լգիր սաաթ 2յէ գատար Պէյօղլունտա Եէնի սոգաղը չըգմաղընտա 3 նումէրօլը խանէսինտէ պուլունը, վէ էլե+Բէյէ իլէ տախի իճրան թէտավի իտէր։

ԻԼԱՆ

—

ԸՆԿԵՐ ՀԱՑԿԱԿԱՆ

Ցուցակ 1886

Գ. ՊԱՂԱՏԱՐԵԱՆ

80 Երես

Բովանդակութիւն

Օրացոյց—Հանելուկք 250 ղրշ. մրցա-նակաւ—զուարճալիք—առածք—գիտելիք—պատմութիւնք—վասնայ ընդերակք—դեղ ծաղիկ հիւանդութեան—մաքուր օդ—արեգակն—մարմին մարդկան—ֆէ-նէլօն—Խրմու պատերազմը—ուղիղ կը-շիռ—դեղ վիրաց—կեանք մարդկան—դեղ մաղ բերելու—հրաբուխ—պարզ տարեցոյց—ծանուցմունք—ևն. ևն. ևն։

Գին 2 ½ ղրշ.

Հասցէն Արեւելեան համազգային որ-բանցին յանկցնալ է։

Հանելուկներուն իրը պատասխան ղրկուած նամակներն անպատասխան կը մնան եթէ եր։- ղրշ. բօսթայի բուլ չպարունակեն մէջերնին։

3—7

ՍԱՐԳԱՖԻՑԷ

—

ԷՎՐՕՊԱ ՖՕՐՍԱԼԸ

Լօնտրա 26 Հոկտ.

Ինկիլէհամը Ինկ. Լիր.	100-7/16
Ամ. էհամը այրլը	14-5/16
» » գարանտը	14-7/16
» » Սէրի Ա.	27-1/2
» » » Պ	15-3/4
» » » Ս	14-1/2
Օթման 1871	—
Օսմանլը Ֆանգասը	66-5/8
Բուսթա Խթիգրադը	10-1/8
Մրսրը տուլ. մաթահլատ	95-1/8
» խթիյազլը	65-1/4
Տարա Յանէթ (Մրսրը)	86-1/4
Թօքլա խթիգրադը	60-1/4
Ֆա արիսթ էհամը 1877	87-1/2
Գամպիո Թարիզ 3 այ վառէ	—

—

Բարիզ 26 Հոկտ.

Ֆրանս. էհամ 3 % ֆր.	80-45
» » 3½ %	109-60
Եէնի Ամ. էհամը այրլը	14-45
» » » գարանտը	14-45
Մէ-գոթէլէ	
Սեռի Պ.	-
» Ս.	14-50
Բուսէլի լըմիտնուֆիէքի	36-12½
Օսմանլը Բէժիսի էհամը	-
Ամ. Գանդասը	502-50
Գրէքի Լիօնէ	520-
Գրէքի Ֆիշնիէ	1302-50
Լիսն ագիսթնը	1246-25
Սուէզի ագիսթնը	2030-
Բուսիա 5 % 1877	100-1/4
Իթալիա էհամը	95-92½
Մարը Ֆօնտ. մութահրաէ	327-50
Լունտն 5 % 1870	288-75
Գամպիո 3 այ վառէ	25-20

—

Վիէննա 26 Հոկտ.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիո	125-30
Բուսէլի լըմիտնուֆէքի	17-70

—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱԼԸ

Էսկ. ուսմ. միւն ագչ. գար.	18-19
Նու սապահ ագչլը	15-21
Մրսրը մուրթահլաէ. գար.	71-20
Նու սապահ ագչլը	71-20
Սեռի Ա.	27-
» Պ.	15-25
» Գ.	15-19
Բուսէլի լըմիտնուֆէքի	35-
Ագչէ Ֆայիզի	6-
Բէքօր Ղրշ.	00-
Հէվալէսիզ »	30-

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Դրէսի ժէնէրալ	6-10
Օթամպոլ պանգասը	3-08
Օսմէնէթ ժէնէրալ	3-10
Թրամվայ	2-80

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.ատան	Ղշ. Բր.
Գէյազ մէճիճիլ Ֆարդը	108-4
Մէթալիզ »	98-
Գէշլիզ »	102-25
Ալթընըզ »	102-30
Դոյմէ	-
Ինկիլիզ լիրասը	110-06
Ֆրանսզդ ալթունը	87-26
Բօլ	90-12
Դրէմից ալթունը	81-15
Գարպոն գայմէսի	9-24

ԻԼԱՆԱԹ

Խազինէի Խասսա Շահանէ Ճանիպը ալիսինտէն։

—

Երզագ անպարընա ալինաճագ բուղէնը զէյթին գարարը գաթիսի՝ թըշրինը էվվէլը բուամնին օն ալթն-ճը չարչէնլիկ կիւնիւ վերիլէճէկնն-տէն, թալիպ օլան թիւճճարրն էէվ-վը մէգքիւրտէ սաաթ տօգուզա գա-տար Խազինէի Խասսա Շահանէտէ պուլունմալարը իրան օլունը։

12 Թըշրինը էվվել 301

3—2

Թաշը Էմին էֆենին Իքինճի Հուգուգ սարիէսինտէն 10 մարթ սէնէ 99 թա-բիսիկլէ սուտաւր խտէն իլամ մուհիպլին-էէ, Շերիֆէ Դարտիյէ հանըմա օյան տէնինտէն տօլայը թէէմինաթ օրմագ իւզրէ Էտիրնէ Գարուսը տախիլինտէ Է-մրը Ղուխարա մահալլէսինտէ թահմի-նէն 351 արշընը աթիգ վէ 201 արշընը ճէտիտ արսա իւզէրինէ մէպնի, Ֆիվ-գանի վէ Թահթանի 2 օտա վէ բիշկեա-հընտա թահմինէն 76 արշընը աթիգ վէ 43 արշընը ճէտիտ վիւսաթը հավի մու-գատէմ թաշը էլեէվմ հալի վէ խարաղ վէ տիրակ պիր նումէրօլու պիր պաղ տիւքքեան իլէ իթթիսալինտէ քեանն 35 արշընը աթիգ վէ 30 արշընը ճէտիտ արս-սա իւզէրինէ մէպնի տէբուինտէ պիր օտայը միւհէելի վէ չէհրի 100 ղրշ. քի-բրալը 3 նումէրօլու պաղգալ տիւքքեա-նընրն միւլք վէ դէտիրինտէ մէտեուզը մուամիլէյէ Էմին էֆենին միւթէսարրըֆ օլարաղ նըսիբ հիսսէի չայիրաը պունտան ագտէմ պիմիւզայէտէ ալրան Օսմանլ 100 ղրշ. հիրապը իլէ 3000 ղրշ. պէտել իլէ թալիպի էօհտէսինտէ թէկարրուր էյլէմէկ օլմաղլա, պունտան գլյատէյէ եանի 100տէ 3 գամմը իլէ թալիպ օյան լարրն թարիխը իլանտէն 31 կիւն ղար ֆընտա Տէրսաատէթ Պիտայէթ մահքէ-մէսի իճրա տարիէսինտէ միւրաճաաթ էյ-լէմէլէրի իլան օլունուր։

14 Թըշրինը էվվել 301

Գոհար վէ Մէնոուքի վէ Վիրգինէ գարանլարրն Տէրսաատէթ Պիտայէթ մահքէմէսի Իբրինճի Հուգուգ սարէրին-տէն վերիլէն 2 գրմա իլամ մուճիպլինճէ ասաքիրը պահրիյէ միւսպիմէրինտէն Իպրահիմ Էտհէմ էֆիյէ միւլթէրէքէն սէյնլերի օյան մէպալիգին թէէմինը խա-թիֆասը իշլուն մէրհուն օյան Գում Գա-բուտա Գազան Սատի մահալլէսինտէ Բաթրիգխանէ սօգաղընտա 6 նումէրօ իլէ մուրագամ չայիէն միւթէսարրըֆ օլարաղարը ճամմինէն վէ թէրպէն 104 արշին 17 բարմագը ճէտիտ վէ 181 ար-շին 6 բարմագը աթիգ սրա լեզերինէ մէպնի 3 գաթտան իպարէթ օլա-րաղ ֆէվգանի վէ թահթանի 6 օտա վէ միւշթիմիլթը սարէ իլէ 23 արշընը ճէ-տիտ վէ 43 պուչուգ արշընը աթիգ վիւ-սաթը չամիլ պիր գրթա պաղչէյի հավի պիր պաղ ախչակ խանէ թէէմամընրն թա-բիիսը իլանտէն 15 կիւն սօնրա պիմիւ-զայէտէ ֆիրուխթընա թէչէպիւս գրը-նաճաղը՝ Տէրսաատէթ Պիտայէթ մահքէ-մէսի իճրա տարիէսինտէն իլան օլընը։

14 Թըշրինը էվվել 301

Պուլկար տաղր մատէնի հասրլաթրնտան 50195 տիրհէմը ճէտիտ 415 քիւ-սուր սիմ իլէ 278 տիրհէմը ճէտիտ 996 քիւսուր ալթուն շէհրը հալրն 21Ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ սատթ 9ա գա-տար պիմիզայէտէ ֆիրուխթ օլընահա-ղը ճիհէթէ, թալիպ օլանլարրն եէվմը մէգքիւրտէ տէբօղիօ վէ եա միւթէպէր քէֆիլէրի իլէ Օրման վէ Մէսաոն մէճ-լիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օ-լունուր։

14 Թըշրինը էվվել 301

Այսրն վէ Ճէզարիը Պահրը Սէֆիտ վէ Գարասի վէ Խիւսավէնտիկար վիլա-յէթլէրի տարիխինտէ մալիւմ էլ էսամի գաղա վէ նահիյէ վէ գարիյէլէրին զէյ-թունն էօչրիւ 1301 վէ 2 սէնէլէրինէ մահ.ուսպէն 2 սէնէլիք օյարաղ նիզամը մուճիպլինճէ կապթ վէ իտարէ օլունմագ վէ 301 սէնէսի պէտէլի 302 վէ 302 սէ-նէսի պէտէլի 303 սէնէսինին նիսան վէ աղօսթօս այլարը տուխուլինճէ մէճիտիյէ 19 ղրշ հիսապը իլէ թէէմիյէ օլունմագ վէ պիր կէօնա հէվալաթ վէ սարէյէ մահսուսալ օլունմամագ չարթը վէ չէրա-թը սարէ իլէ մահալլերինճէ վէ պուրա-ճա մէզատա չըգարըլմը օլմասը իլէ թա-լիպ օլուպ չէրահինէ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլերին նիհայէթ բէյլերինի պիլ-տիրմէք վէ եախսա մահալի միւզայէտ-սինտէ վէքիլ պուլունտրմագ իւզրէ քէ-ֆիլէրինի վէ եախսա քէֆալէթ մագա-մընա գալմ օլաճագ տեբզիհիօ ագչէյէ-րինի միսթահզպէն միւատէթը մուզա-յէտէ խիթամընտան էվվել Մալիյէ խա-զինէսինտէ Աչար վէ Աղնամ էմանէթի մուհասեպէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի,

7 Թըշրինը էվվել 301

7—7

Մահալի Նիւմունէսինէ Թէվֆիգէն Տէրսաատէթտէ նիզամիյէ անպարլարընա 3 քիլը ճէտիտ հընթա վէ չայիր վերի-լիպ, մահալլերի անպարլարընտա 4 քիլ-ալմագ վէ մէզքիւր անպարլարա թէսլիմէ գատար պիշիրիմէ մէսարիֆի միւթահ-հիւտինէ պիտ պուլունմագ չարթը վէ չէ-րաթթը սարէ իլէ Պրուսա գազասրնտան Տէրսաատէթ իլիւն միւրէթթէպ 10.000 քիլը ճէտիտ հընթա իլէ 3500 քիլէ չայ-բին միւսատէէսինէ թալիպ օլարընտան, վէ մահը ճարիի Ռումինին 21Ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ գարարը վերիլէճէկինտէն, մէզքիւր միւղատէէյէ թալիպ օլանլարրն եէվմը մէզքիւրտէ տէբզիհիօ վէ եա աէբօզիհիօ ագ-չէյէրինի միսթահզպէն Մալիյէ Խազի-նէի ճէլիլէսինտէ Աչար վէ Աղնամ էմ-նէթի տարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի,

12 Թըշրինը էվվել 301

3—2

ՔԱՐԹ ՏԸ ՎԻԶԻԹ

Ա՛լա քարթօն իլէ լաթիֆ սիւրէթտէ հէր լեսանտան օլարաղ օն տագիգէ զարֆընտա Թաղ ու Թէսլիմ օլունուր։

Ֆիյ 100 ատէտի 10 ղրշ.

Արզու իտէն զէվաթրն, Ստամ-պօլտա Յակոբեան խանրնտա Արամ-եան մաթպուսասընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

ԲՕՍՓՈՐԻ ԽՐԻՍՏՈՍԱԿԱՆ ՎԱՆՔՕՐԱՆՔԻ ԻՏԱՐԷՍԻ

ՊԷՀԷՐ ՀԱՅԹՈՒ ՕԼԱՐԱՂ ՏԷՐՕԱՏՏԷԹԷՆ ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՅԷ ՊԷՅՏԻՆՏԷ ՍԻՐԻԱԹ ԲՕՍՓՈՐԸ 4½ ԿԻՆ ԶԱՐԾԸՆՏԱ

Բէրէյրա գարթանընն Թահթը գօմանտասընտա Շաբէյէ նամ վաբար 1300 թա-նէլաթա համաուլէսինտէ վէ 450 պարկիր գուվվէթինտէ օլարաղ պալիֆրանկա հոկ-տեմբերին 29ընճը բէնճէնլիկ կիւնիւ էօյլէնտէն սօնրա ալթիֆրանկա սաաթ 4½ան Տէրը սատատէթտէն հարէքէթլէ ԶԱՆԱԳԱԼԷ, ՄՈՏԻԼԷ, ԻԶՄԻՐ վէ ԲԻՐԷՅԷ օղրա-յարաղ բազար էրթէսի սապահլույան (4½ կիւնտէն) ԻՍԿԷՆՏԷՐԻԹԷՅԷ մուվասսէլէթ իտէճէք տիր։

Եէնի բոսթաի մէզքիւրէ՝ ԻՍԿԷՆՏԷՐԻԹԷՅԷ հարլ բէթ իտէն Պէրլէրէ-ճամ վաբօրլարընա ագթարմա օլունարաղ ԲՈՐԹ-ՍԱԻԴ, ԵՍՖԱ, ՊԷՅՐՈՒԹ, ԹԱ-ՐԱՊԼՈՒՍ, ԼԱՈԱՏԻԱ, ԻՍԿԷՆՏԷՐՈՒՆ վէ ՄԷՐՍԻՆ, վէ Պահրը ԱՀՄԷՐ իսէլէ-լէրինէ եօլճու, մալ վէ էմանէթ դապուլ օլունանաց տը։

Եօլճուլար վէ էմանէթ թահմիլ իթմէք իսթէյէնլեր՝ Էմին-Իօնլունտ Վալիսէ խանրնտա վէ եախսա Գալաթա Վէյլմտա ճատատէսինտէ Եուսուֆ Իզզէտտին Է-ֆէնտի խանրնտա քեսին գումրանեսի մէզքիւր խառբէխանէլէրինէ միւրաճաաթ էյ-մէլէրի։

ՀԱՅ ԻՆԿԵՆԴԻԼԻՔ ԳԸՐՄԱՆԸՆԸ ԲԱՄԲՈՒՐԳ ԻԲԼԻՔԼԻԷՐԻ

Իշպու Թիֆլիսի բրնճիլերինէ կիւրեղ խանրնտա գրանուցանտա Դիվան Գարանտինասընտա գրանուցանտա Դիվան Գարանտինասընտա գրանուցանտա Դիվան Գարանտինասըն